



Vörösvári Újság

Werschwarer Zeitung

VIII. évf. 4. szám

2002. MÁJUS

Ára: 150 Ft

VÁLASZTÁS 2002

**Hiszünk a szeretet és az
összefogás erejében!**

**Pestmegye 10-es számú
választókerületének
újraválasztott képviselője
dr. Frajna Imre**



**Köszönjük a hitet, a reményt és a szeretetet,
amiből mindvégig erőt meríthettünk.**



A tartalomból:

Katonasírok avatása	3-7 oldal	Új helyen a búcsú	18 oldal
„Napos oldal“	11 oldal	Biológiai kertművelés	18 oldal
M.U.K.	12 oldal	Heuer gibt es...	20 oldal
„Otthon segítünk“ szolgálat	13 oldal	Piaci életkép(ek)	21 oldal
Akikre büszkék vagyunk	14-15 oldal	Hitélet	22 oldal
Tai-Chi	16-17 oldal	Globalizmus és szabadverseny	25 oldal

Tisztelt Olvasó!

Ez a lapszám pünkösd havában jelenik meg, az áprilisi húsvét után van tehát ismét mire készülnie a hívó embernek. Az ünnepet megelőző lelki gyakorlat elmélyülést, befelé fordulást, belső megtisztulást feltételez, mert csak így kapjuk meg a Mindenható kegyelmét.

Mivel a dolgos hétköznapiak más, sokkal kevésbé felemelő eseményeket is tartogatnak számunkra, a Tisztelt Olvasó engedjen meg néhány gondolatot a Vörösvári Újság körül keringő szóbeszédokről. Annál is inkább, mert a Képviselő-testületi határozatok között szerepel egy önkéntes lemondásomra vonatkozó felkérés. Az indoklás ugyan konkrétumot nem tartalmaz, de amint legutóbb írtam, a februári számban megjelent két név említése húzódik meg a háttérben. Ezekre nem kívánok újból kitérni, hiszen áprilisban már jeleztem a történeteket.

A testületi határozat előzményeihez tartozik még, hogy az újság úgymond átpolitizáltsága miatt a három rovatszerkesztő lapzárta után három nappal(!) – március 18-án – bejelentette távozását. Polgármester úr szíves békéltető kísérlete sajnos nem járt eredménnyel. A magam részéről

itt és most köszönöm meg a nyilvánosság előtt mindhármas tudását és segítségét, amellyel a februári kiadvány megjelenéséhez hozzájárultak. De legalább ekkora tisztelettel hajtok főt mindazok előtt, akik a márciusi helyett áprilisinak nevezett újságot látták el írásaikkal, beszámolóikkal. Nem kívánom esetelni azt az örületet, amikor alig 2-3 nap múltán már át kellett adni a tördelőszerkesztőnek a lap anyagát. Nem az a csoda, hogy tartalmi hibák is előfordultak benne, hanem az, hogy ilyen körülmények között egyáltalán megjelent, ahogyan most májusban is. Április elejétől ugyanis a tördelőszerkesztő sem kívánt közreműködni az újság előállításában, máról holnapra kellett találni valakit erre a pozícióra, hogy Ön egyetlen hónapra se maradjon le a Vörösvárt érintő eseményekről. Márpedig, mint tapasztalni fogja – az elmaradtakat is beleértve – ezekből bőven akad, még a 32 oldalba sem fért bele mindegyik.

Ismét csak megköszönni tudom azt az önzetlen lelkiismeretességet – díjazás nélkül végzik munkájukat –, amellyel szívügyüknek tekintik a Vörösvári Újság megjelenését. Ez az elkötele-

zettség jelent meg írásaikban és eredményezte, hogy a korábbi lapszámokhoz hasonlóan mindössze alig néhány eladatlan példány maradt a terjesztőknél. A májusi számban új hirdetőket is köszönhetünk. Ez azt jelenti, hogy bíznak az újság eladhatóságában, ezáltal hirdetési költségeik megtérülésében. Megelőlegezett bizalmukat ezúton is köszönjük.

A tartalom színesítése érdekében továbbra is várom Ön és lakótársai észrevételeit, jogos, megalapozott kritikáit megszívleljük, a közérdekűket le is hozzuk. Bízom abban, hogy a választások után megnyugszanak a kedélyek, és az élet visszatérhet normális kerékvágásába. Ha ez megtörténik, akkor valóban megtisztult lélekkel készülhetünk a pünkösti ünnepre. Ehhez kérem mindannyiunk számára a Mindenható segítségét.

(Utóirat: a Képviselő-testület IV. 29-i ülése megerősítette pozíciójában a felelős szerkesztőt, egyben felszólította, hogy a jövőben körültekintőbben végezze munkáját.)

Szakács Gábor

Szeretettel köszöntjük az Édesanyákat!

Ma reggel az udvarunkban
Szólt hozzám egy tulipán
Mielőtt még elhervadnék
Szakíts le te kicsi lány

Tudod hol szeretnék lenni
legjobban? - te kicsi lány
Anyák napja szép hajnalán
édesanyád asztalán

gyermekvers

Fotók:
Rásonyi Gyözőné

POLGÁRMESTERI KÖZLEMÉNY

Április 1-jén Pilisvörösvár országos – sőt bizonyos értelemben még a határokon túlnyúló – jelentőségű esemény színhelye volt. A megbékélés jegyében nemzetközi katonasírokat avattak és szenteltek. Erről szólnak az alábbi beszámolók. (Sz.G.)

Tisztelt vörösvári polgárok!

Köszönöm, hogy ilyen nagy számban jelentek meg ma, húsvéthétfőn, a katonasírok emlékművének újraszentelése alkalmával meghirdetett kiengetelő ünnepségünkön. Engedjék meg, hogy az Önök nevében üdvözljem vendégeinket!

Köszöntöm Mihail Laur urat, a Moldvai Köztársaság Magyarországi nagykövétét

Köszöntöm Jakob von Wagner urat, a Németországi Szövetségi Köztársaság Magyarországi Nagykövetségének első titkárát

Köszöntöm Bugakov Vjacseszlav urat, az Orosz Föderáció Magyarországi Nagykövetség tanácsosát

Köszöntöm Drozd Andrej alezredes urat, az Ukrán Köztársaság Magyarországi Nagykövetségének katonai attaséját

Köszöntöm Vorobjov Makszim urat, az Orosz Föderáció Magyarországi Nagykövetség katonai attasé titkárát

Köszöntöm Darcsijev Ivan urat, az Orosz Föderáció Magyarországi Nagykövetség segédattaséját

Köszöntöm Borsos István ezredes urat, protosztáns tábori esperest

Köszöntöm Szabó Mihály görög-katolikus tábori lelkész urat

Köszöntöm Dr. Ravasz István alezredes urat, a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet Hadisírgondozó Iroda vezetőjét

Köszöntöm Dr. Frajna Imre urat, városunk országgyűlési képviselőjét

Köszöntöm Szauder Rudolf urat, városunk szolgálaton kívüli parlamenti képviselőjét

Köszöntöm Roland Polaschek urat, partnertelepülésünk, Gerstetten polgármesterét

Köszöntöm Gregor Sommer urat, baráti településünk, Wehrheim polgármesterét

Köszöntöm Günther Kötschau urat, partnertelepülésünk, Gröbenzell Képviselő-testületének külügyi referensét

Köszöntöm Hans-Jörg Fahrner urat, Schramberg város polgármesterének megbízottját, városi tanácsost

Köszöntöm Hans-Ulrich Wachter urat, partnertelepülésünk, Gerstetten polgármesterének első helyettesét

Köszöntöm Arthur Kary urat, partnertelepülésünk, Gerstetten polgármesterének második helyettesét

Köszöntöm Szakszon József urat, Pilisvörösvár város első alpolgármesterét

Köszöntöm Ruth Grüninger asszonyt, partnertelepülésünk, Gerstetten Képviselő-testületének frakcióvezetőjét

Köszöntöm Hans Mailender urat, partnertelepülésünk, Gerstetten Képviselő-testületének frakcióvezetőjét

Köszöntöm Susanne Odenweller asszonyt, Wehrheim Képviselő-testületének tagját

Köszöntöm Wolfgang Körner urat, a Bajor Katonaszövetség körzeti elnökét

Köszöntöm Eduard Gillitzer urat, partnertelepülésünk, Gerstetten Fűvősegyesületének tiszteletbeli elnökét

Köszöntöm Balogh Sándor urat, Pilisvörösvár református lelkészét

Köszöntöm Pilisvörösvár Városi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait

Köszöntöm Pilisvörösvár Város Díszpolgárait és „Pilisvörösvárért” emlékéremmel kitüntetett polgárait

Különös tisztelettel köszöntöm Walper Ferenc prelátus urat

Köszöntöm a Pilisvörösváron élő és most megjelent veteránokat

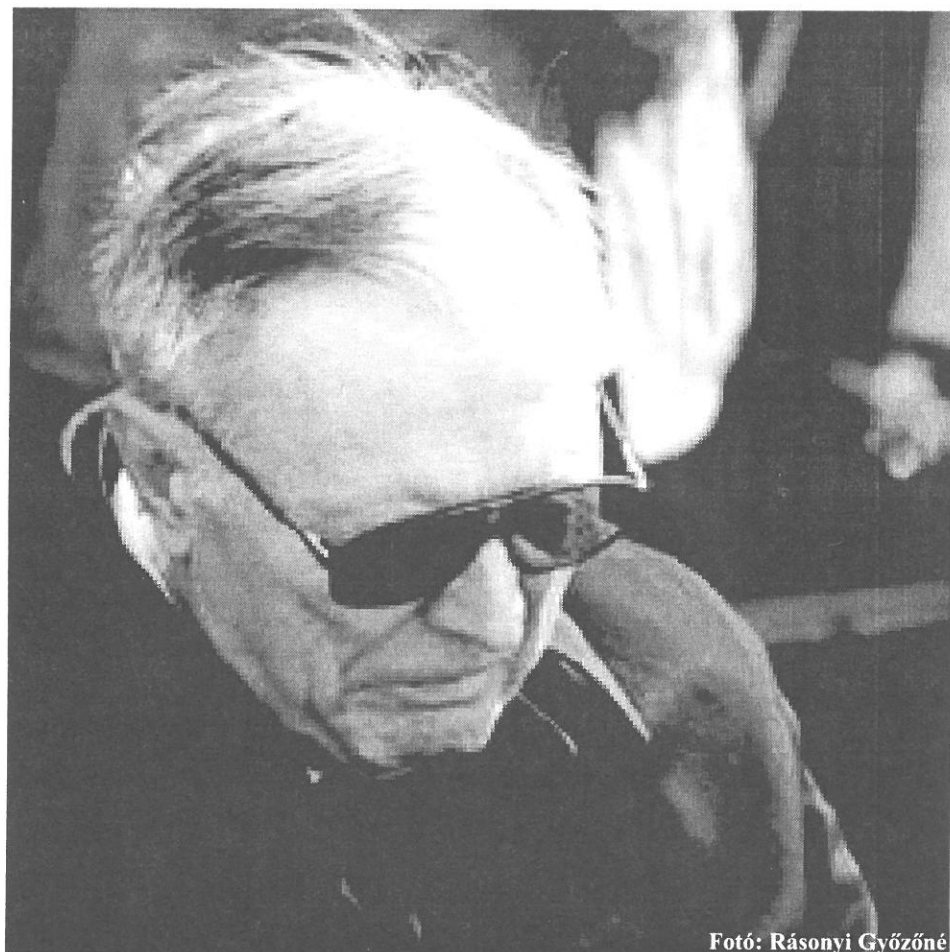
Köszöntöm Pilisvörösvár kőfaragóit

Köszöntöm Pilisvörösvár Város egyesületeit

Köszöntöm Pilisvörösvár Város intézményeinek vezetőit és megjelent dolgozóit

Köszöntöm Manfred Vogt urat Svájból, aki Adolf Vogt elhunyt katona fia

Köszöntöm Elter Róza asszonyt Dunabogdányból, Elter Tamás urat Budapestről, Elter Tamás itt nyugvó katona fiát és lányát és az Elter család további megjelent rokonait



Fotó: Rásonyi Győzőné

Walper Ferenc prelátus

Botzheim István
polgármester

Hölgyeim és Uraim!

Botzheim István polgármester beszéde a húsvét hétfői megbékélési és kiengesztelődési ünnepségen, amit a katonasírok újrászentelése alkalmával rendeztek.

A német hadsírghondozó egyesület levélpapírján ez a mondat áll:

- ARBEIT FÜR DEN FRIEDEN
- A BÉKÉÉRT VÉGZETT MUNKA

Mindenki, aki ma itt van a békéért dolgozik, mert húsvéti ünnepét, pihenését áldozta a kiengesztelődésért. Hagyományosan a béke-mozgalom világszerte húsvéthétfőn tevékenykedik.

Húsvét ugyanakkor vallási ünnep, a világ keresztényei számára a feltámadás bizonyosságának ünnepe.

Szinte biztos, hogy a városunk temetőjében nyugvó közel százötven katona közül sokan hittek a feltámadásban. Profán módon, képzeljük el az ő feltámadásukat! Megengedhetjük-e hogy a feltámadásuk hasonló helyzetben találja őket mint a haláluk?

Akkor lángokban állt a világ!

- Kötelességünk tehát a békéért munkálkodunk egyetértésben nemzetekkel, kultúrákkal, népekkel és nemzedékekkel.

Akkor örült eszmék nyomán robbant ki a háború, esztelen harcra kényszerítve e katonákat!

- Kötelességünk tehát kiengesztelődni, a világ népei között kialakult demokratikus szabályok szerint, a globális igazságosságot testvériségben szolgálni.

Akkor e katonák egy nyilvántartási számmal rendelkező tömeg részei voltak, haláluk is jelletlen sírba kényszerítette őket!

- Kötelességünk tehát, amint információt szereztünk nevükről, temetési helyükről, hogy em-

berségükhöz méltó, mindenkinek embersége jogán járó síremléket állítsunk számukra.

Akkor a halál pillanata idegen földön, szereteteiktől, rokonaiktól elszakítva érte őket!

- Kötelességünk tehát – amint lehetőségünk adódik – rokonaikat felkutatni, és értesíteni őket, hogy sírjaikat megismerjék gondozhassák.

Ezért dolgozom több mint egy évtizede és dolgoznak egyre többen e nemes ügyhöz csatlakozva.

Ezért hívtam a valamikor szembenálló államok képviselőit, csatlakozzanak béke és kiengesztelődési ünnepségünkhöz, nyújtsanak egymásnak kezét halott polgáraik sírja felett, tegyenek tanúságot a béke és a nemzetek közötti igazságos béke és együttműködés ügye mellett.

Ezért hívtam a különböző felekezetek tábori püspökeit, áldják meg a talán soha meg nem áldott sírokat, ezt a földet. Nyissanak lelki távlatot az elesettek lelkének és rokonainak, minden jelenlévőnek, reményt nyújtva, hogy talán nem csak egy sérülékeny porhüvely az, amit hordozunk.

Ezért hívtam a partner baráti, rokoni kapcsolatban lévő települések polgármestereit, politikusait, megkoronázandó napi tevékenységünket, településeink együttműködését a polgárok, egyesületek, intézmények szintjén, az újraegyesülő Európa keretén belül. Most bizonyosságot teszünk a kapcsolatok eszköze a béke mellett is.

Ezért hívtam Vörösvár polgárait ismerjék meg ezt a munkát, legyenek tanúi a nemzetek közötti kiengesztelődésnek, legyenek tanúi a települések együttműködésének. Tegyenek hitet az összefogásról és annak mindent felülmúló erejéről. Fogadják el a mai nap eredményét, hogy a továbbiakban ne legyen külön orosz és külön német katonasír, legyenek a továbbiakban

az itt elesettek és elhantoltak emberek, akiknek nevük van, külön szeretetre érdemesek, mert rokonait vagy nem ismerjük, vagy nagyon távol vannak. A továbbiakban tudjunk az itt eltemetett katonákról, akiket mártól kezdve emberhez méltó síremléssel láttunk el és akik mártól kezdve egyformán e temetőhöz tartoznak.

A befejező mondat legyen a köszöneté:

- megköszönöm az ismeretlen, idős vörösvári asszonynak, vagy asszonyok generációjának az évtizedeken át nyújtó munkát. Aki anyaként, saját élő vagy holt fiára emlékezve ápolta a német katonasírokat akkor, amikor nem járt dicséret érte.

- megköszönöm mindenkinek, aki hivatali munkáját végezve vagy önként ápolta az elesett, volt szovjet katonák sírjait.

- megköszönöm a gröbenzelli veteránoknak több mint egy évtizede folyamatosan végzett, katonasír-ápoló munkáját és pénzbeli hozzájárulásukat a sírok újraformálásához.

- megköszönöm a partner és baráti településeink, valamint Pilisvörösvár önkormányzatának, Vörösvár polgárainak, az elesettek rokonainak, a konkrét pénzbeli hozzájárulását.

- megköszönöm a vörösvári kőfaragó társadalom munkáját, akikkel közel két éve együtt dolgozva hoztuk létre mindazt, ami ma a temetőben látható.

- megköszönöm mindenkinek, aki ma velünk van, segített e nap megrendezésében, létrehozásában, hogy a húsvétját a kiengesztelődésnek és a békének áldozta.

Kívánom, ünnepünk legyen magasztos és emlékeztető.

Köszönöm figyelmüket.



Fotó: Rásonyi Győzőné

Meine Damen und Herren!

Auf dem Briefpapier des Volksbundes für deutsche Kriegsgräberfürsorge steht der Satz: „Arbeit für den Frieden“.

Jeder, der heute da ist, arbeitet für den Frieden, da er seine Ostern, seine Erholung für die Versöhnung geopfert hat.

Traditionsgemäß ist die Friedensbewegung weltweit am Ostermontag tätig, an dem Tag, der für die Christen der Welt das Fest der Auferstehung ist.

Es ist fast sicher, dass viele von den im Friedhof unserer Stadt ruhenden, fast 150 Soldaten an der Auferstehung geglaubt haben. Können wir es zulassen, dass ihre Auferstehung sie in einer ähnlichen Situation trifft, wie ihr Tod?

Damals stand die Welt in Flammen, es ist also unsere Pflicht, zusammen mit Nationen, Kulturen, Völkern und Generationen für den Frieden zu arbeiten.

Damals brach der Krieg aufgrund verrückten Ideen aus, und zwang die Soldaten zu einem sinnlosen Kampf. Es ist also unsere Pflicht, uns nach den, zwischen den Völkern der Welt entstandenen demokratischen Regeln zu versöhnen, und der globalen Gerechtigkeit brüderlich zu dienen.

Damals gehörten diese Soldaten zu einer Masse mit Registrierungsnummern, ihr Tod zwang sie auch in ein unbezeichnetes Grab. Es ist also unsere Pflicht, jedem von ihnen ein menschenwürdiges Grabmal aufzustellen, sobald wir über ihren Namen und Bestattungsplatz Informationen bekommen haben.

Damals traf sie der Tod in einem fremden Land, weit von ihrer Familie, ihren Verwandten. Es ist also unsere Pflicht-sobald wir die

Gelegenheit haben – ihre Verwandten zu suchen und sie zu benachrichtigen, damit sie die Gräber kennenlernen und pflegen können.

Aus diesen Gründen arbeite ich, und arbeiten immer mehr Leute schon seit mehr als 10 Jahren an dieser Sache.

Ich habe die Vertreter der einst gegeneinander kämpfenden Staaten eingeladen, damit sie sich unserem Friedens- und Versöhnungsfest anschließen, über den Gräbern ihrer verstorbenen Staatsbürger einander die Hand reichen, und für den Frieden und für die Zusammenarbeit zwischen den Völkern ein Zeichen setzen.

Ich habe die Militargeistlichen der verschiedenen Religionsgemeinschaften eingeladen, damit sie die vielleicht nie gesegneten Gräber segnen, den Verwandten der Verstorbenen und allen Anwesenden Hoffnung geben.

Ich habe die Bürgermeister, Politiker unserer Partnergemeinden eingeladen, damit wir unsere alltägliche Tätigkeit, die Zusammenarbeit unserer Gemeinden im Rahmen des neuen Europa auch auf dieser Weise befestigen können.

Ich habe die Bürger von Werischwar eingeladen, damit sie diese Arbeit kennen lernen, Zeugen der Versöhnung zwischen den Nationen, der Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden werden. Sie sollen an der Völkersolidarität und an derer Kraft glauben. Sie sollen das Ergebnis des heutigen Tages sehen, nämlich, dass es im Weiteren kein getrenntes russisches und deutsches Soldaten-grab gibt.

Die hier Begrabenen sollen Menschen sein, die einen Namen haben. Sie brauchen besonders viel Liebe, weil ihre Verwandten entweder uns nicht bekannt sind, oder sehr weit wohnen.

Wir sollen Bescheid wissen über die hier begrabenen Soldaten, die ab heute ein menschenwürdiges Grabmal haben, und die ab heute wirklich zu diesem Friedhof gehören.

Der Schlusssatz sei der Satz des Dankes:

Ich bedanke mich bei der unbekannten Werischwarer Frau, und bei den Generationen von Frauen für ihre jahrzehntelange Arbeit. Sie haben als Mütter, die vielleicht selbst durch den Krieg ihre Söhne verloren hatten, die deutschen Soldatengräber gepflegt, auch dann, als man dafür kein Lob bekommen hat.

Ich bedanke mich bei allen, die im Rahmen ihrer Arbeit oder freiwillig die Gräber der gefallenen russischen Soldaten gepflegt haben.

Ich bedanke mich bei den Gröbenzeller Veteranen für ihre mehr als zehnjährige Arbeit bei der Pflege der Soldatengräber, und für ihre finanzielle Unterstützung zur Herstellung der Grabmäler.

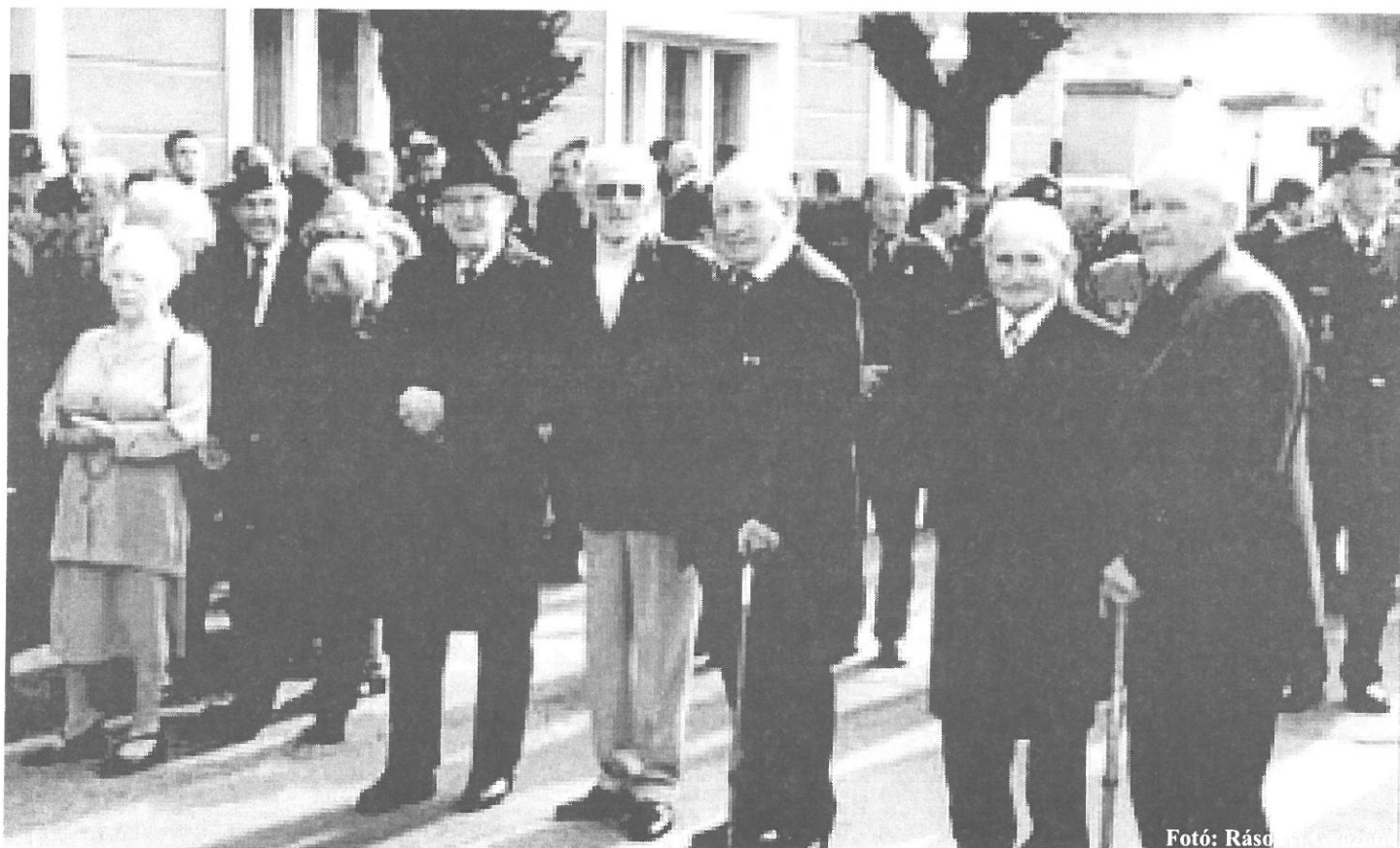
Ich bedanke mich bei den Gemeinderäten der Partnergemeinden, bei der Selbstverwaltung von Pilisvörösvár, bei den Bürgern von Werischwar, bei den Verwandten der gefallenen Soldaten für ihre finanzielle Unterstützung.

Ich bedanke mich bei den Steinmetzen der Stadt, die mit ihrer zweijährigen Arbeit dazu beigetragen haben, was heute im Friedhof zu sehen ist.

Ich danke allen, die bei der Organisation dieses Tages geholfen haben und allen Anwesenden, die ihre Ostern der Versöhnung und dem Frieden geopfert haben.

Ich wünsche uns allen, dass es heute ein solches Fest wird, woran wir uns erinnern können.

Ich danke für Ihre Aufmerksamkeit.



Fotó: Ráso

Emlékművek a Hősök terén

Tisztelt Vörösvári Polgárok!

Legutóbb a Vörösvári Újság 3. számában tájékoztattam Önöket arról, hogy az összefogás példája nyomán, a német és szovjet katonasírok újraszentalési békeünnepsége milyen szépen lezajlott. Városunk polgárai közül sokan részt vettek e felemelő ünnepségen, melyet nagyon sok munka előzött meg, de a résztvevők és a megtalált hozzátartozók könnyes szemét látva, mindez megértte!

Mindez a jóakarát, összefogás és a közjóért való munkálkodás szükséges ahhoz, hogy saját halottaink, a II. Világháborúban meghalt pilis-vörösváriak nevét – sokan idegen földben nyugszanak – szintén méltóképpen megörökítsük településünk egyik emlékművén, melyet a Hősök terén avatunk fel a Hősök Emléknapja alkalmából.

Jelen közleménnyel azért fordulok Önökhöz, hogy újfent tudomásukra hozzam azt a számlaszámot, amelyen továbbra is várunk a pénzbeli hozzájárulásokat, pénztárcájukhoz mért adományokat, a pilis-vörösvári katonák emlékművének kialakításához. Szívesen várjuk támogatásukat akár átutalással, akár postai csekken az alábbi számlaszámra: A II. Világháborúban elesett pilisvörösvári katonák emlékhelyének felállításához:

11 742 245 – 15 390 101 – 1004 0007

Miközben megköszönjük polgárainknak eddigi és ezutáni adományait, egyúttal szeretném ismét kihangsúlyozni, hogy ez az emlékmű Pilisvörösvár kőfaragó társadalma és ezen belül is Sax László kőszobrász, kőfaragó mester ötlete volt. Az Ő nevükben is hívom Pilisvörösvár polgárait az avatási ünnepségre

MÁJUS 25-ÉN (SZOMBAT) DÉLUTÁN 17 ÓRAKOR A HŐSÖK TERÉRE.

Mindezekre emlékezve álljon itt az Ő nevük:

Név	Születési adatok	Halálának ideje, helye	Lakcím, hozzátartozó adatai
Altbacker János			Csobánkai u. 22.
Apollónia Márton	1911.	1944.	
Bauer István	1927.	1944.	
Bálint József	1923.	1945.	Bányatelep Petőfi S. u. 63.
Bellovits József	1914.		
Benedek László	1921.	1943.	
Benedek Tivadar	1918.	1941.	
Berencsvári Gyula	1918.	1942.	
Botzheim Antal	1912.	1944.	
Botzheim Jakab			Madách u.
Botzheim Mihály	1922.	1944.	
Breier János	1922.	1944.	
Breier János	1923.	1944.	Dózsa Gy. u. 96.
ifj. Bruckner János	1924.	1945.	Kápolna u.
Bruckner János	1915.	1944.	Dózsa Gy. u. 93.
Bruckner József	1921.		
Buhász Károly	1927.		Petőfi Sándor u.
Czink Mátyás	1920.	1944.	Szent János u.
Denk István	1919.	1942.	Szent Erzsébet u. 124.
Draxler Ferenc	1917.		
Eisele József	1915.	1946.	Diófa u. 19.
Elsand Márton	1923.	1944.	Vasút köz vagy Fürdő köz
Farkas József	1922.		
Fazekas Károly	1927.		
Feldhoffer Márton	1906.	1944.	
Feldhoffer Mátyás	1909.	1945.	
Fetter György	1911.	1945.	
Fetter István	1919.	1944.	
Fetter Mátyás	1928.		
Fetter Mihály	1919.	1942.	
Fetter Pál	1913.	1944.	
Fetter Pál 1919 vagy 1920.			
(an: Botzheim Magdolna)			Dózsa Gy. u. 92. Szent István u. 9.
Fritz Mátyás	1911.	1944.	
Gábeli István	1924.		
Gábeli Lőrinc	1917.	1945.	Dózsa Gy. u.
Gábeli János	1928.	1945.	Dózsa Gy. u. 104.
Geiselhardt István	1916.	1943.	Dózsa Gy. u.
Geiselhardt János	1905.	1944.	
Gechter József	1927.	1946.	
Guth György	1924.	1944.	Fő u. 139.
Halmschlager János	1899.	1944.	
Halmschlager Mátyás	1922.	1945.	
Haluk Lőrinc	1906.	1943.	
Hau Mátyás	1924.	1943.	Pozsonyi u. 35. Szabadság út 55.
Hau Márton	1912.		Pozsonyi u.
Horn József	1893.	1945.	
Horváth Gyula	1923.		
Huy Ferenc	1915.	1947.	Petőfi S. u. 24. Fő u. 9.
Kaiser János	1919.		
Karl Jakab	1922.	1944.	
Kellner József	1925.	1945.	Szabadság út 27.
Kellner Márton	1911.	1942.	Szabadság út 27.
Kellner Pál	1921.	1944.	Petőfi S. u. 37.
Kerek Antal	1928.	1944.	
Kessebauer Edit	1925.	1944.	
Kincses (Kozek) József		1914.	1943.
Kimmel Márton	1925.	1944.	Tövis u.
Koch János	1927.	1944.	Akácfa u. 3.
Kohlhoffer József	1909.	1947.	Kálvária u. 51.
Kozek Mátyás	1919.	1944.	
Kővári Lajos	1908.	1944.	
Kreiszl István	1924.	1942.	Bányatelep Puskin u. 41.
Krupp György	1897.		
Krupp József	1927.	1944.	
Krupp Márton	1894.	1944.	
Kutas József	1910.	1942.	Templom téri iskola
Lieber András	1912.	1943.	
Lieber Antal	1918.	1943.	Táncsics M. u.
Lieber József	1923.	1944.	
Lieber Pál	1922.		Szőlőkert u. 6.
Ludvig György	1925.	1945.	
Magor Margit		1944.	
Manhertz György	1910.		Fő u. 95.
Manhertz István			Iskola u. 2.
Manhertz János	1922.	1944.	Kossuth L. u. 41.
Manhertz János	1927.		
Mauterer Márton	1904.	1944.	
Miereisz Márton	1920.	1944.	
Mirk György	1913.	1945.	
Mirk János	1923.	1943.	Fő u. 94.
Mirk Márton	1896.	1944.	
Mohacsek Rudolf	1920.	1945.	Szt János vagy Tompa M. u. Útörház
Mohácsi Márk			
Müller György	1927.	1944.	
Müller János	1926.	1944.	
Müller Márton	1919.	1942-43.	Madách u.
Müller Márton	1927.	1944.	Pozsonyi u.
Nagy György	1920.	1942.	
Nagy János	1927.	1944.	Szőlőkert u. 7.
Mátyás király útja			
Rózsa u. 4.			
Fő u. 73/a.			
Szent Erzsébet u. 50.			
Szent István u. 8.			

Neubrand István	1908.	1943.		Stolcz József	1922.	1945.	
Neubrand János	1923.			Strack Márton	1917.	1944.	Dózsa Gy. u.
Nick György	1904.	1945.	Dózsa Gy. u. 91.	Szatura György	1902.	1945.	
Nick János	1925.		Fő u. 43.	Szauer István	1922.	1945.	Kossuth L. u. 30.
Nick József	1904.	1944.		Szauer János	1914.	1945.	
Nick József	1914.	1945.	Hősök tér 1.	Szauer Mátyás	1911. 09. 04.	1944.	Diófa u. 10.
Nick Márton	1922.	1943.	Rózsa u. 22.	(an: Pfeiffer Katalin)		Jászság	
Nick Mátyás	1903.		Petőfi S. u. 24.	Szontágh Mátyás	1902.	1945.	
Peller József			Pacsirta u. 2.	Tagscherer János	1920. 1944.	Mikulicin	
Peller Márton	1910.	1944.				(Ukrajna)	Szegfű u.
Peller Márton	1915.	1944.	Vágóhíd u.	(özvegye sz.: Kriwinger Mária, Bányató u. 24)			
Peller Mátyás	1907.	1943.		Tagscherer János	1922.	1944.	Attila u. 2.
Peltzer Károly	1913.	1944.	Iskola u. 51.	Tagscherer János	1909.	1945.	Csobánkai u. 16.
Pfeiffer Jakab	1908.	1945.	Sallai u.	Tagscherer Mátyás	1923.	1944.	
Pfeiffer Márton	1918.		Fő u. 110.	Varga József	1919.		
Pfeiffer Péter	1919.	1943.	Vásár tér	Weiszer György	1895.		Petőfi S. u. 24.
Preszl Mátyás	1915.		Attila u. 16.	Wieszt István	1902.	1944.	
Rauer András	1914.		Petőfi S. u. 18.	Wippelhauser András	1919.	1943.	Szőlőkert u.
Roth Jakab	1900.	1944.		Wippelhauser János	1921.		Solymár u.
Scheller Márton	1922.	1944.	Fő u. 5.	Wippelhauser József	1911.	1945.	
Scheller Márton	1914.	1942.	Csobánkai u. 10.	Wittmann Jakab	1919.		Flórián u. 6.
Scheller Márton	1921.	1944.	Rózsa u. 8.	Zelenai József	1914.	1944.	Templom tér
Schiller József	1927.	1944.		Zelenka Rezső	1923.		
Schreck György			Petőfi S. u. 9.	Ziegler János	1919.	1944.	
Schreck János	1921.	1944.	Petőfi S. u. 6.	Ziegler Márton	1923.		Fő u. 25.
Schreck János	1915.	1944.	Akácfa u. 24.				
Schreck Márton			Fő út 97.				
Schuck János	1908.		Iskola u. 15.				
Schuck János			Szabadság u. 34.				
Schuck Mátyás	1917.	1943.	Zöldfa u. 16.				
Solymosi József	1919.						
Spanberger Béla	1925.	1944.	Csobánkai u.				
Spiegelberger János	1923.	1944.					
Spiegelberger János	1914.	1945.	Báthori u. 29.				
Steckl József	1914.	1943.	Zöldfa u. 27.				
Steckl Márton			Rózsa u. 24.				
Steckl Mihály	1924.	1944.	Rózsa u. 5.				

Önök is ismerjék meg – jelen közleményem olvasói, ne csak az ünnepségen megjelentek – azok neveit, akik a II. Világháborúban estek el, vagy tűntek el nyomtalanul. Ők azok, akik a valamikori Szovjetunió Don-környéki falvaiban, szántóföldjein nyugszanak jeltelen sírban, kivéve azokat a szerencséseket, akik közös, jelölt sírban, ottani ismeretlen idős asszonyok által gondozottan ma is feltalálhatóak.

Pilisvörösvár, 2002. április 16.

Botzheim István
polgármester

MEGHÍVÓ

**A HŐSÖK NAPJA ALKALMÁBÓL, A HŐSÖK TÉREN
FELAVATJUK A II. VILÁGHÁBORÚBAN ELESETT
PILISVÖRÖSVÁRI HALOTTAK EMLÉKMŰVÉT**

**2002. MÁJUS 25-ÉN (SZOMBAT) 17,00 ÓRAKOR
MELYRE TISZTELETTEL MEGHÍVJUK ÖNT ÉS CSALÁDJÁT.**

**AZ EMLÉKMŰ SAX LÁSZLÓ KÖSZOBRÁSZ ALKOTÁSA.
BESZÉDET MOND BOTZHEIM ISTVÁN POLGÁRMESTER.**

**PILISVÖRÖSVÁR KÖFARAGÓI PILISVÖRÖSVÁR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA NEVÉBEN
BOTZHEIM ISTVÁN POLGÁRMESTER**

Tájékoztató a Képviselő-testület üléséről

Jegyzőkönyvi kivonatok a Képviselő-testület 2002. március 25-i rendes nyílt ülésén elfogadott határozatairól.

A képviselő testület tagjai közül az ülésen jelen voltak: Bíró Benjámin, Neubrandt István, Krupp János, Sax László, Kárpáti János, Gromon István, Kós Beatrix, Nick György, Müller János, Pándi Gábor, Süveges Borbála, Fogarasy Attiláné, Szakszon József, Horváth József, Zsarnóczi Richárd. Nem jelent meg: Botzheim István, Halmszlager Antal.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 80/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Klapka utca útépítés és felszíni vízelvezetésének engedélyezési és kiviteli tervének elkészítéséhez szükséges fedezetéről:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Klapka utca útépítés és felszíni vízelvezetésnek engedélyezési és kiviteli tervének elkészítéséhez 206.000 forint bruttó fedezetet biztosít. A fenti összeget a 2002. költségvetési rendelet tartalék keretének a terhére biztosítja. Felkéri a Polgármestert a tervezési szerződés haladéktalan aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 13 igen szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 81/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésére benyújtásra kerülő pályázatról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésére támogatja a fejlesztési tanulmányterv B változatának benyújtását.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 10 igen és 2 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 82/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésére benyújtásra kerülő pályázatról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola részére a pályázat benyújtását az Oktatási Minisztérium pályázati kiírására. A Képviselő-testület a B változat megvalósításához, melynek várható beruházási összege 300 millió forint, az alábbiak szerint biztosítja a 10 %-os önrészt. A Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola szakképzési alapjából 7 millió forintot, valamint a Kábel TV eladásából 10 millió fo-

rintot biztosít. A fennmaradó 7 millió Ft-ot Pilisvörösvár Város Önkormányzata biztosítja a 2002. évi költségvetési rendelet általános tartalék-keret terhére.

Határidő: 2002. április 20.

Felelős: Polgármester, Jegyző, Intézmény vezetője

A Képviselő-testület a határozatot 12 igen és 2 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 83/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésére benyújtásra kerülő pályázatról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésére benyújtásra kerülő, az Oktatási Minisztérium által kiírt térségi kiemelt fontosságú, 200 millió forint feletti beruházási összköltségű önkormányzati beruházások pályázatát. A B pályázatban foglalt célokkal egyetért. Pilisvörösvár Város Önkormányzata a pályázat-hoz 31.000 e Ft. önrészt biztosít a 2002. évi költségvetésben. Felkéri a Polgármestert, hogy a pályázatot határidőre nyújtsa be. Felkéri a Jegyzőt, hogy a Költségvetési rendeletet a fentiek alapján módosítsa.

Határidő: 2002. április 28.

Felelős: Polgármester, Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 11 igen és 2 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 84/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésére benyújtásra kerülő pályázatról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola részére a pályázat benyújtását az Oktatási Minisztérium pályázati kiírására. A Képviselő-testület az A változat megvalósításához, melynek várható beruházási összege 246 millió forint, az alábbiak szerint biztosítja a 10 %-os önrészt. A Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola szakképzési alapjából 14 millió forintot, valamint a Kábel TV eladásából 10 millió forintot biztosít. A fennmaradó 7 millió Ft-ot Pilisvörösvár Város Önkormányzata biztosítja a 2002. évi költségvetési rendelet általános tartalék-keret terhére. Ezzel egyidejűleg a Képviselő-testület visszavonja 82/2002 (III.25.) Kt. sz. határozatát.

Határidő: 2002. április 20.

Felelős: Polgármester, Jegyző

Intézmény vezetője

A Képviselő-testület a határozatot 11 igen és 2 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 85/2002. (III.25.) Kt. sz. hatá-

rozata Pilisvörösvár Város Önkormányzata által fenntartott intézmények pedagógus közalkalmazottai számára otthoni számítógép biztosításához pályázati önrész biztosításáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Széchenyi terv keretében meghirdetett pedagógus közalkalmazottak számára otthoni számítógép használat, Internet hozzáférés elnyert pályázatokhoz a 325/2001. (X.29.) Kt.sz. határozatában vállalt kötelezettség, illetve valódi igény alapján az alábbi összegeket biztosítja az intézmények részére:

Intézmény neve	Pályázaton részt vevő pedagógusok száma	25%-os önrész 62 500 Ft/ nyertes pályázó
Német Nemz. Óvoda	1 fő	62 500 Ft
Ligeti Cseperedő Óvoda	1 fő	62 500 Ft
Templom Téri Ált. Isk.	9 fő	569 500 Ft
Német Nemz. Gimn. és Közg. Szakközépisk.	10 fő	625 000 Ft
Összesen:	21 fő	1 312 500 Ft

Felkéri a Jegyzőt a költségvetési rendelet módosítására.

Határidő: azonnal

Felelős: Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 10 igen, 2 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 86/2002. (III.25.) Kt.sz. határozata Pilisvörösvár Város Önkormányzata által fenntartott intézmények pedagógus közalkalmazottai számára otthoni számítógép biztosításához pályázati önrész biztosításáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Széchenyi terv keretében meghirdetett pedagógus közalkalmazottak számára otthoni számítógép használat, Internet hozzáférés pályázat második fordulójához az alábbiak szerint biztosítja az önrészt a 325/2001. (X.29.) Kt. sz. határozatában biztosított fedezet terhére:

Intézmény neve	Pályázaton részt vevő pedagógusok száma	25%-os önrész 62 500 Ft/ nyertes pályázó
Német Nemz. Óvoda	1 fő	62 500 Ft
Ligeti Cseperedő Óvoda	1 fő	62 500 Ft
Templom Téri Ált. Isk.	9 fő	569 500 Ft
Német Nemz. Gimn. és Közg. Szakközépisk.	10 fő	625 000 Ft
Összesen:	21 fő	1 312 500 Ft

A felszabaduló 125. 000 Ft. összeget a Képviselő-testület általános tartalék-keretbe helyezi. Felkéri a Jegyzőt a költségvetési rendelet módosítására. Felkéri az intézmény vezetőit, hogy a pályázatokat határidőre nyújtsák be.

Határidő: azonnal

Felelős: Jegyző, Intézményvezetők

A Képviselő-testület a határozatot 12 igen, 1 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 87/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Nemzeti Kulturális Alapprogram Könyvtári Szakmai Kollégium szakmai eszközfejlesztésre, korszerűsítésre pályázathoz Önrész biztosításáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nemzeti Kulturális Alapprogram Könyvtári Szakmai Kollégium szakmai eszközfejlesztésre, korszerűsítésre pályázatot az alábbi fénymásolóra nyújtja be: Canon NP 6330 alapgép kiegészítővel (1 8116 125 Ft), melyhez 908 000 Ft önrészt biztosít a 2002. évi költségvetési rendelet általános tartalékkerete terhére. Felkéri a Polgármestert, hogy határidőre nyújtja be a pályázatot. Felkéri a Jegyzőt, hogy a költségvetési rendeletet módosítsa. Pilisvörösvár Város Önkormányzata kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a pályázatot elnyeri, a fénymásolót a Városi Könyvtárban helyezi el. Felkéri a Polgármestert, hogy a nyilatkozatot írja alá.

Határidő: 2002. április 08.

Felelős: Polgármester, Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 13 igen szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 88/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata Pest Megyei Közoktatás-fejlesztési Közalapítvány 2002. évi kötelező eszközfejlesztés pályázathoz önrész biztosításáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pest Megyei Közoktatás-fejlesztési Közalapítvány 2002. évi kötelező eszközfejlesztés pályázatához 1 000 000 Ft – azaz egymillió Ft – önrészt biztosít a költségvetésről szóló 2/2002. (II.11.) Kt.sz. rendelet általános tartalékkeretének terhére. Felkéri a Polgármestert, hogy a pályázatot határidőre nyújtja be. Felkéri a Jegyzőt a költségvetési rendelet módosítására.

Határidő: 2002. április 12.

Felelős: Polgármester, Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 13 igen szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 89/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Pest Megyei Területfejlesztési Tanács egészségügyi gépműszer beszerzésre kiírt céljellegű támogatási pályázatához önrész biztosítása:

Pilisvörösvár Város Önkormányzata térségi összefogás nélkül vállalja a pályázaton való részvételt. Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pest Megyei Területfejlesztési Tanács egészségügyi gépműszer beszerzésre kiírt céljellegű támogatási pályázathoz 4 800 000 Ft önrészt biztosít, amelyből 2 800 000 Ft-ot a 2002. évi költségvetési rendelet általános tartalékkeretéből von el. A fennmaradó 2 000 000 Ft-ot a 2002. évi költségvetési rendelet 22. számú mellékletében rögzített Szakorvosi Rendelőintézet számára 15 000 000 Ft összegű eszköz, műszer beszer-

zésére és felújítási munkákra biztosított felhalmozási kiadásaiból különíti el. Felkéri a Polgármestert, hogy a pályázatot 2002. április 2-ig nyújtja be. Felkéri a Jegyzőt, hogy a költségvetési rendeletet ennek megfelelően módosítsa. Felkéri a Polgármestert, hogy a nyilatkozatot írja alá.

Határidő: 2002. április 2.

Felelős: Polgármester, Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 11 igen, 1 nem, 1 tartózkodás szavazattal hozta.



Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 90/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a nemzetiségi intézmények rekonstrukciós pályázatáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Műszaki Osztályt és az oktatási főelőadót, hogy 2003-ban benyújtandó nemzetiségi intézmények rekonstrukciójáról szóló pályázatra az előterjesztést készítsék el.

Határidő: azonnal

Felelős: Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 11 igen és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 91/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a „Svéd-magyar segítségnyújtó felajánlása” című napirendi pont tárgyalásának elhalasztásáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Svéd-magyar segítségnyújtó felajánlása” című napirendi pontot a vám-költségek tisztázásáig elhalasztja.

Határidő: következő testületi ülés

Felelős: Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 10 igen szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 92/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Vörösvári Újság működéséről:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy hiszi, hogy a Vörösvári Újság arculata megváltozott. A felelős szerkesztő bemutatkozásakor a testületi meghallgatáson azt az ígéretet tette, amennyiben a Képviselő-testület bizalma megrendül vele

szemben, abban az esetben a felelős szerkesztő a megbízási szerződését felmondja. Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri Szakács Gábort, hogy a Vörösvári Újság felelős szerkesztői posztjáról mondjon le.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 9 igen, 3 nem, 1 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 93/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata „A köztisztviselők egyéni munkatелjesítmény-értékelését megalapozó teljesítménykövetelmények meghatározását szolgáló kiemelt célok megállapításához” című napirendi pont tárgyalásának elhalasztásáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete „A köztisztviselők egyéni munkatелjesítmény-értékelését megalapozó teljesítménykövetelmények meghatározását szolgáló kiemelt célok megállapításához” című napirendi pont tárgyalását a Bizottsági vélemények hiányában elnapolja. A Képviselő-testület a Bizottságok javaslata alapján újból napirendre tűzi az előterjesztést.

Határidő: következő testületi ülés

Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 9 igen, 1 tartózkodás szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 94/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata az ESMA-ügy áthelyezéséről:

Pilisvörösvár Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az államigazgatási eljárás szabályairól szóló 1957. évi IV. törvény 7. §. (1) bekezdése alapján az ESMA-ügyet áttekint a polgármester hatáskörébe, az elfogadott közterületek használatáról szóló önkormányzati rendelet szabályai szerinti intézkedés végett.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 10 igen szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 95/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Műszaki-építési Osztály részére szakmai működéséhez fedezet biztosításáról:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Műszaki-építési Osztály részére a szakmai működéséhez 1,5 millió forint összegű biztosítását jóváhagyja. Fedezet forrása: a 2002. évi költségvetési rendelet tartalék kerete.

Határidő: 15 napon belül

Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 10 igen szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 96/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata az aljegyzői álláspályázat kiírásáról:

A Képviselő-testület 344/2001. (XI.26.) Kt. sz. határozatával meghirdetett aljegyzői pályázatot eredménytelennek nyilvánítja, ezzel egyidejűleg a Képviselő-testület Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatalának aljegyzői állásra vonatkozó pályázati kiírást az előterjesztésben foglalt hirdetéstervezettel elfogadja, és felkéri a jegyzőt, hogy a pályázat meghirdetéséről gondoskodjon. A Belügyi Közlönyön kívül egyéb folyóiratban a pályázatot ne jelenjen meg.

Pályázati kiírás

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot hirdet aljegyzői állás betöltésére:

Pályázati feltételek:

- igazgatásszervezői vagy állam- és jogtudományi doktori képesítés,
- közigazgatási szakvizsga, vagy jogi szakvizsga,
- magyar állampolgárság,
- büntetlen előélet,
- közigazgatási szervnél szerzet legalább 2 éves gyakorlat.

Pályázathoz mellékelni kell:

- részletes önéletrajzt,
- szakmai tevékenységet részletező ismertetőt,
- képesítést tanúsító okirat hiteles másolatát,
- három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt.

Bérezés:

a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. rendelkezései alapján.

Pályázat benyújtásának határideje:

A Belügyi Közlönyben történő megjelenést követő 30 napon belül. Pályázatokat Pilisvörösvár Város jegyzőjéhez kell benyújtani Polgármesteri Hivatal 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy Zs. tér 1.

Pályázat elbírálása:

a benyújtási határidőt követően várhatóan a második testületi ülésen.

Határidő: 30 nap

Felelős: Jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 8 igen, 1 nem szavazattal hozta.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 97/2002. (III.25.) Kt. sz. határozata a Képviselő-testület 2002. évi Munkatervéről:

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozat mellékletét képező 2002. évi Munkatervet a szóbeli kiegészítéssel elfogadja.

Határidő: azonnal Felelős: Polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 7 igen, 2 tartózkodás szavazattal hozta.

K.m.f.

Szakszon József s.k. alpolgármester

Dr. Körösy Judit s.k.

Jegyző megbízásából

A Jegyzőkönyv hitelével:

Haraszi Zsuzsanna

Pilisvörösvár, 2002. március 27.

Tisztelt Választópolgárok! Kedves Barátaim!

Torokszorítóan felemelő érzés, amikor négy év képviselőség után ismét bizalomra érdemesnek talált a választók többsége.

Köszönöm mindenkinek, aki szavazatával hitet tett a polgári jövő folytatása mellett.

Köszönöm azokat a biztató szavakat, érintéseket és mosolyokat, amelyek rengeteg erőt adtak a kampány során.

Köszönöm mindenkinek, aki részt vett a választáson, mert ezzel arról tett hitet, hogy a választás fontos dolog az életünkben, hogy van értelme döntünk jövőképek között.

Megköszönöm jelöltársaimnak a fair küzdelmet, hogy eldurvuló hangnemet és atrocitásokat nélkül élhettük végig mindannyian a kampány embert próbáló időszakát.

Az elmúlt négy évben térségünk az ország egyik legdinamikusabban fejlődő választókerülete volt. Új munkahelyek létesültek, iskolákat újírtak fel, bővültek a települések, tovább folyt a csatornázás, javult a közlekedés a 10-es úton és a vasúton is. Egyre több település vált egyre szebbé.

Rengeteg folytatni való munka vár ránk a következő négy évben. S ahogy én kínálom a támogatásomat minden olyan tervhez, amely szebbé, lakhatóbbá tesz a környezetünket, úgy kérem is mindenki segítségét a közös tervek megvalósításához.



A kampánynak vége. Visszatérhetünk a mindennapi életkezéshez. Nincs kormánypárti vagy ellenzéki út, vagy vasút. Nincs kormánypárti vagy ellenzéki munkahely, óvoda, iskola. Nincs kormánypárti vagy ellenzéki víz, levegő vagy zaj. Minden olyan lépés, amivel javítunk hazánk valamennyiünk helyzetén javít.

Ehhez kérem a segítségüket!

Köszönettel:

Dr. Frajna Imre országgyűlési képviselő

Dr. Frajna Imre életrajza:

Budapestben született, 37 éves. 1991-ben szerzett általános orvosi diplomát a Semmelweis Orvostudományi Egyetemen. 1989-től egy éven át a Rákoskeresztúri mentőállomás mentőtisztje volt. 1988 augusztusában lépett be a Fideszbe. Az 1990-es országgyűlési választásokon a párt országos listájáról jutott be a Parlamentbe, ahol a szociális, egészségügyi és családvédelmi, illetve a társadalmi szervezetek költségvetési támogatását koordináló bizottságban dolgozott. 1994-1996 között az R-Klinika igazgatóhelyettese, majd 1996-1998 között a Next Computer Kft. igazgatóhelyettese volt. Az 1998-as országgyűlési választásokon a Pest megyei, Pilisvörösvár központú választókerületben szerezte mandátumát. 1999. június 21-én kinevezték a Pénzügyminisztérium társadalombiztosítási alapokat felügyelő államtitkárává. 2001. január 1. és május 15. között a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára volt. Frakcióvezető-helyettes. Nős, két gyermek édesapja.

Országgyűlési választások 2002.

Április 7. – Az első forduló eredményei:

Frajna Imre	3053	(40.89%)
G. Nagyné Maczó Ágnes	103	(1.38%)
Grószné Krupp Erzsébet	2195	(29.40%)
ifj. Hegedűs Lóránt	1471	(6.31 %)
Nikolits István	1644	(22.02%)
Összesen	7466	

Fidesz-MDF	3799	(50.78%)
FKGP	41	(0.55%)
SZDSZ	664	(8.88%)
MIÉP	319	(4.26%)
Munkáspárt	73	(0.98%)
Centrum	268	(3.58%)
Új Baloldal	6	(0.08%)
MSZP	2311	(30.89%)
Összesen	7481	

Április 21. – A második forduló eredményei:

Frajna Imre (Fidesz-MDF)	4695
Nikolits István (MSZP)	3133
Összesen	7828

Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége Oktatási, Továbbképző és Távmunka Intézet

(1032 Budapest, San Marco u. 76.
T: 388-8951, <http://www.meosz.hu>)

MEOSZ OTTI
HAPINET
Távoktatási Központ
új tanfolyamai

Számítógép kezelői tanfolyam (Ref.IV.)

Jelentkezési határidő:
2002. június 30.

Kezdés: 2002. szeptember 7.
Befejezés: 2003. március

Tandíj: 6 x 1.000 Ft. (Havi 1.000 Ft)

A legjobb 5 hallgató a tandíjat visszakapja. A tanfolyam valós (piaci) ára: 75.000 Ft. A 6.000 Ft tandíj és a tényleges költség közötti különbséget a MEOSZ fizeti.

Angol alapfokú nyelvtanfolyam

Jelentkezési határidő:
2002. június 30.

Kezdés: 2002. szeptember 7.
Befejezés: 2003. február.

Tandíj: 6 x 1.000 Ft (Havi 1.000 Ft)

A legjobb 5 hallgató a tandíjat visszakapja. A tanfolyam valós (piaci) ára: 55.000 Ft. A 6.000 Ft tandíj és a tényleges költség közötti különbséget a MEOSZ fizeti.

Munkahely kereső tanfolyam

Jelentkezési határidő:
2002. június 30.

Kezdés: 2002. szeptember 7.
Befejezés: 2002. december

Tandíj: 3 x 1.000 Ft (Havi 1.000 Ft)

A legjobb 5 hallgató a tandíjat visszakapja. A tanfolyam valós (piaci) ára 35.000 Ft. A 3.000 Ft tandíj és a tényleges költség közötti különbséget a MEOSZ fizeti.

„Napos Oldal”

Szociális Központ megnyitásának 10 éves jubileumi ünnepe

A Vörösvári Újság előző számában értesülhettek az újság olvasói arról a tíz évvel ezelőtti eseményről, hogy a „Napos Oldal” Szociális Központ megkezdte működését. Intézményünk az elmúlt tíz év alatt megvalósította azt az alapításkor megfogalmazott szándékot, hogy az emberekről való gondoskodás, a segítség, az egymásért tevés otthona legyen.

A tíz éves fennállás alkalmából jubileumi ünnepséget szerveztünk idős klubtagjaink és a létrehozók tiszteletére, emlékezve a klubélet és a házigondozás múltjára – időseink színvonalas műsorával – bemutattuk jelenünket is. Sokan megtisztelték jelenlétükkel ünnepségünket. Botzheim István polgármester úr megnyitója után visszaemlékezések és köszöntők hangzottak el Dr. Havasi Lászlóné és Dr. Manhertz Júlia alapítók, valamint Mihály János a Nyugdíjas Klubszövetség országos alelnöke részéről. Az ünnepségen emléktáblát avattunk azoknak a vörösvári embereknek tiszteletére akik munkája, akarata és önzetlen segítsége létrehozta intézményünket: Dr. Havasi Lászlóné, Dr. Manhertz Júlia, Mészáros János, Rásonyi Győzőné, Dr. Vachaja József, Botzheim Istvánné, Csikvári Gábor, Fazekas Károly, Fazekas László, Gubán László, Kiss Csaba, Kolhoffer Mihály, Pfeiffer János és sokan mások. Az emléktábla a Varázskő Kft. adománya volt, köszönjük ezt és minden eddig nyújtott támogatást is Molnár Sándor úrnak. A „Napos Oldal” Szociális Központ az idősellátásban és a házigondozásban az elmúlt évtized alatt több mint 500 Vörösváron élő idős embernek nyújtott segítséget. Az egyéb ellátási formákat is a

lakosság széles köre vette igénybe. Azt, hogy mit jelent az Idősek Klubjához való tartozás Petrán Józsefné, Erzsi néni versével szeretnénk bemutatni:

„A Napos Oldalra Járunk!
Letöröljük jól a lábunk.
A hetes már megterített,
És megesszük reggelinket.
Utána még beszélgetünk,
Az otthoni bajt elfeledjük.
Itt nem sírunk csak nevetünk,
Varrunk, kötünk, szövögetünk.
Verset mondunk, énekelünk,
Ha eljön a dél, ebédelünk.
Ha esik a hó, ha nagy a sár,
Másnap a sok öreg a
Napos Oldalra visszatál.”

A verset egy kedves asszony írta, így a férfiak klubéletéről nekem kell elmondanom, hogy kártyapartikkal, újságolvasással, napjaink és a múltbeli események megbeszélésével foglalkoznak legszívesebben.

Az a közösség amely itt kialakult, ország-szerte nagy ismeretségnek és szeretetnek örvendő, híressé vált vendégszeretetéről és jó hangulatú rendezvényeiről.

A közölt fénykép részlet abból a műsorból, amit a klubtagjaink bemutattak. A félreértés elkerülése végett írom, hogy a nevetés csalt könyveket a szemekbe.

Kovácsné Selymes Erzsebet
intézményvezető



Fotó: Rásonyi Győzőné

A „Napos Oldal” Szociális Központ Családsegítő Szolgálat Pilisvörösvár, Rákóczi u. 5. szám alatt – T/F: (26)330-310-, speciális segítő szolgáltatások nyújtását tervezi a fogyatékkal élők, szenvedélybetegek, kábítószer-problémával küzdő személyek és családtagja-

ik számára közösségi és szociális csoportmunka keretében, pszichológus vezetésével. A szolgáltatások igénybevétele önkéntes és ingyenes. Érdeklődni és jelentkezni személyesen lehet a szolgálatnál, hétfőn 8-18 óra között, keddsütörtök: 8-16 óra között.

M.U.K

Jelen cikkünk március-áprilisi számunkból anyagtorlódás miatt maradt ki, de véleményünk szerint aktualitása ma is érvényes.

A címben közölt rövidítés annyit tesz, hogy márciusban újra kezdjük. 1957. év elején ez volt a jelszó, ami a szovjetek által a hatalomba segített hordalékhatat halálra rémítette. Még ki sem hültek a munkásokra leadott sortűzekben felhevült fegyverek, a karhatalmista alakulatok máris rámozdultak az un. „ellenforradalmárok” begyűjtésére, a MUK megelőzése céljából. Ilyen akcióról – egyébként – Horn Gy. is beszámolt önéletrajzi írásában, ahol megemlítette, hogy Buda környékén végzett karhatalmistaként „begyűjtési” munkát. Annak érdekében, hogy virágnevű szkeptikus baloldaliak ne vonják kétségbe szavaim igazát (amire rendkívül kényes vagyok) egy szemtanú visszaemlékezéseit szeretném közölni az 1957. márc. 12-i pvári razziáról. Ez a szemtanú én magam vagyok, persze nem résztvevője az akciónak, hanem egyik szenvedő alanya. Akkor én 13 éves kiskamasz voltam. Éjfél tájban zörgették meg verandánk ajtaját. Nem állítom azt, hogy Horn Gy. személyesen is „vendégünk” volt, amikor nyolc szedett-vedett ruházati dobtáras fegyverzetű alak özönlötte el a lakásunkat. Ilyen vattakabátot azelőtt csak a gépállomás traktoristáin láttam. Sokan voltak, mindannyian be sem fértek a lakásba. Házkutatási parancsal érkeztek, enyhén széttúrták a lakást, majd szeliden, szinte kultúrált hangon szóltak apámhoz: „Na, öltözzön jöember, velünk jön!” A házkutatási cirkusz csak a megfélemlítést szolgálta, mert miután eltávoztak, örömmel mutattam meg a még rettegő anyámnak rejtékhelyemet a falióra tetejét, ahol a forradalom alatt beszerzett röpcéduláimat gyűjtöttem nemcsak szín szerint, hanem tartalom szerint is szortírozva. És hogy a huzat le ne vigye a lapokat az óra tetejéről, nyomatékul rá tettem egy géppuska-, két puska- és egy marék géppisztolytöltényt is. Anyám, aki praktikus asszony volt, először jól pofon vágott, majd megsemmisítette azokat a „tárgyi bizonyítékokat”, amelyek alapján apám ellenforradalmárként akár éveket is kaphatott volna. Azon az éjszakán több tucat embert hurcoltak el Vörösvárról. Közös bűnük az volt, hogy részt vettek a község rendjének fenntartásában és gondoskodtak élelmiszerral történő ellátásában. Vörösváron a forradalom alatt még egy pofon sem csattant. Nem úgy utána, a megtorlás napjaiban! Az elhurcoltak némelyikét (így apámat is) néhány nap múlva bántatlanul hazaengedték, de sokukat megverték, sokuk hetekig, hónapokig „maradt benn”. Legtovább J. L. Bácsi, akinek „bűnlajstroma” hatalmas volt. Ő volt a Forradalmi Bizottság elnöke, a háború előtt levéte- oktató volt, de legnagyobb „bűne” az volt, hogy szerepelt egy fotón, amelyen forradalmi lázban égő fiatalok éppen a hazánkat megszálló szovjetek emlékművét borítják le. Mára is kíváncsi vagyok arra, ki készítette a fotót és ki juttatta el a „begyűjtő” hatóságokhoz. Még inkább kíváncsi lennék arra, hogy ki állította össze a listát a begyűjtendő személyekről. Sejtéseim vannak. Azok voltak, akik a forradalom idején gyávan

elbújtak, majd a szovjet tankok füstfelhőitől felbátorodva visszatértek hivatalukba és a hatalomba. Nem tudom elképzelni azt, hogy a listaszerkesztői munkából kimaradhatott a tanácselnök, a tanács titkár, a rendőrpáncsnok és jó néhány lihegő pártaktivista, aki érdemeket akart szerezni. A listaszerkesztőknek nem volt könnyű dolguk ebben a békés, higgadt polgárok lakta községben. A Forradalmi Tanács tagjain kívül rutinszerűen vitték a falu „kulákját”, annak fiát, vitték egyetemistát, értelmiségit, munkást, parasztot. Az eseményekkel kapcsolatban, szintén személyes emlékem kapcsán, beszámolhatok egy tragikomikus történetről is. B.V. elhurcolt a kihallgatása után, miután aláírta a jegyzőkönyvet, azt a parancsot kapta, hogy mehessen. És B.V. ment. Nem zavarta őt az, hogy nem kapta vissza a cipőfűzőit, a nadrágszíját, ő határozott lépésekkel végigment a folyóson, majd kiment a kapun. Magabiztossága láttán az akkortájt toborzott szedett-vedett mindenfélét nem is gyanították, hogy most valaki éppen szöközik. Főleg azért nem, mert a „szökevény” maga sem tudta. B.V. Hazautazott és még aznap értesítette a sorstársai hozzátartozóit az Aradi utcá-

ban történetéről. Így értesültem apám sorsáról B.V. elmondása nyomán. B.V. hiánya két-három nap után tűnt fel az elvtársaknak, ekkor újra elvitték, az Aradi utcába. Csak a tájékozatlan olvasók kedvéért jegyzem ide, hogy a „begyűjtő intézmény” az Andrássy u. 60. (Terror-háza) tözsomszedságában van. Az elhurcoltak többsége már nem él. Többen még ma is félnek. A fent leírt pufajkás akció nem hasonlítható a mosonmagyaróvári, a Kossuth-téri, a salgótarjáni és egyéb akciókhoz, de akik elszennvedőik voltak, azoknak ez is életre szóló „élmény” volt. Falunk történelme tele van az általam itt hézagosan leírt, sokak által még ma is tabunak tartott eseménnyel. Nem ártana, ha ezekről az eseményekről írásbeli feljegyzések készülneek a későbbi korok történetírói munkájának megkönnyítése céljából. Tudnék néhány témával is szolgálni az erre vállalkozóknak: „Két t.sz.cs. szervezés igaz története Vörösváron”, „A munkásőrség először trappol végig a vörösvári Főúton”, „Tanácselnök-kijelölés 1984-ben Vörösv”, stb.

Pvár, 2002. március idusa

Szauter Rudolf

Határszemle

Pilisvörösvár külterületén 2002. május 15-től 16-ig a Budakörnyéki Földhivatal határszemlét tart. Felhívjuk a termőföldek tulajdonosait és használóit, hogy termőföld hasznosítási kötelezettségüknek tegyenek eleget. A termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény értelmében „A használó – választása szerint – köteles a termőföldet a művelési ágának megfelelő termeléssel hasznosítani, vagy termelés folytatása nélkül a talajvédelmi előírásokat betartani.”

Heider László s.k.
jegyző

Felhívás!

a termőföldek hasznosítási kötelezettségére

A termőföldről szóló 1994. évi LV. Törvény 36.§(1) bekezdése kötelezően előírja valamennyi termőföld használója számára, annak hasznosítási kötelezettségét.

A használó köteles a termőföldet az adott művelési ág sajátosságainak megfelelő agrotechnikai eljárással hasznosítani, vagy termelés folytatása nélkül a talajvédelmi előírásokat betartani és a gyommentes kultúrállapotot fenntartani.

A hasznosítással kapcsolatosan előírt kötelezettségek betartását a földhivatalok rendszeresen ellenőrzik.

Aki neki felróhatóan a termőföld hasznosításával kapcsolatos kötelezettséget elmulasztja, az annak szankciójaként földvédelmi bírságot köteles fizetni, mely a termőföld aranykorona értéke ezerszeres szorzatának forintösszege.

A fentiek alapján felhívjuk a lakosság figyelmét a termőföldek hasznosítási kötelezettségének betartására, mely mindannyiunk közös érdeke!

Körzeti Földhivatal Vezetője

„Otthon segítünk” szolgálat

Ígéretemhez híven szeretném tájékoztatni városunk lakosságát, elsősorban a kisgyermekes családokat a szolgálat szervezésének eseményeiről. Szeretném megköszönni azt a sok-sok biztatást, amit cikkem megjelenése után kaptam. Azt hiszem ebből látszik, hogy milyen nagy szükség lenne városunkban, térségünkben az önkéntes-önzetlen, szülői segítséget felajánló szolgálatra.

Az „Otthon segítünk” a szociális segítő szolgálatok kiegészítője lehet. Nem helyettesítheti a hivatásos segítő hálózatokat, hanem olyan laikus segítséget nyújt, amire a hivatásos intézményeknek gyakran nincs idejük és emberük. Sok esetben megelőző, kiegészítő tevékenységet végez, amely tehermentesíti a hivatásos szolgálatokat. Fő irányelvünk, a PREVENCIÓ (Megelőzés), hiszen sok-sok probléma, tragédia megelőzhető lett volna egy kis embertársaink iránti odafigyeléssel, törődéssel – hiszen sokszor az apró jelek is segélykiáltásként hatnak.

A gyermekvállalás szépségei mellett az anyukáknak kell elsősorban megbirkóznia a megváltozott helyzettel, amely sokszor komoly pszichés és fizikai megterhelést jelent. A családtagok könnyíthetnek ezen, de ha távol élnek a nagyszülők, nincsenek barátok a közelben, az anyuka egyedül és kiszolgáltatottnak érezheti magát.

Sajnos városunkban nincs egy hely, vagy helyiség, ahol a kismamák babáikkal együtt találkozhattának még télen is. Jön a tavasz és látom az anyukákat az üdülőövezetből társaságot keresve. (127 család él az üdülőövezetben.) Évekkel ezelőtt hírből hallottam, hogy létezett baba-mama klub. Eltűnt?! De azóta is vannak és lesznek „kismamák és kisbabák”. Már egy éve készülök arra szakmailag, hogy itt, városunkban is megvalósulhasson az „Otthon segítünk” szolgálat, amely már harminc éve működik sikeresen világszerte.

Idén januárban állt módomban elkezdni a szervezést és kértem támogatást írásban is a város vezetőségétől (amelyre még nem kaptam választ!!!). Az országban kilenc helységben már elindult helyi támogatással a szolgálat. Megyénkben Veregyháza egy önkormányzati dolgozó kapta a lehetőséget és vállalta fel a szolgálat szervezését. Mivel a cikkemre és felhívásaimra ilyen sokan jelentkeztek, úgy döntöttem, nem adom fel. Pályázatokat adtam be és egy nemzetközihez is tudtam csatlakozni.

Nem támadni, csak meggyőzni szeretném a vezetőséget arról, hogy van igény, számunkra pedig van remény, hogy megvalósítsuk terveinket. Köszönöm azoknak a vállalkozóknak, akik már megtiszteltek támogatásukkal és azoknak is, akik ezután úgy érzik, hogy segíteni szeretnének abban, hogy szebb és jobb körülmények között nevelhessük gyermekeinket. Akik úgy érzik, az MKB 103000022013104570143285. számlájára tehetik. Folyamatban van az érdekegyeztetés két nagy céggel, amelyek örömmel segítenek egy kismama-baba játszóház létrehozásában. Nemzetközi szervezetünk, a Home-Start International idén áprilisban Budapesten tartja nemzetközi konferenciáját, ahol szintén alkalmunk lesz helyi munkánkról beszámolni. Az „Otthon segítünk” Alapítvány helyi szolgál-

atait a civil szervezetek között tartják számon. Szakmai tájékoztatásunk folyamatos. A téma aktualitását igazolja az, hogy az utóbbi hétvégeken olyan országos rendezvényeken jártam, ahol a civil szervezetek és a család kapcsolatát tárgyalták.

Az ország vezetése is fontosnak tartja a családok segítségét, „A civil szervezetek töltik be a szociális hálón lévő hézagokat.” – hangzott el a mondat február 23-án Orbán Viktor miniszterelnök beszédében. Szándéknyilatkozat került aláírásra Orbán Viktor miniszterelnök, Harrach Péter Szociális és Családügyi miniszter és a családok érdekeit képviselő civil szervezetek között a „Család és Gyermekvédelmi Tanács” létrehozásáról. Hangsúlyozták, mennyire fontos, hogy a hivatalos szervek mellett a civil szervezetek képviselőit bevonja a kormány minden, a családokat – gyermekeket érintő intézkedés, jogi szabályozás előkészítésébe. A Tanács működésének elvei között a család, az anyaság értékét elismerő társadalom megteremtése, az elhatalmasodó erőszak elleni fellépés és szociálpolitikai intézkedésekkel kiegészített családpolitika szerepel.

Elhangzott előterjesztésként a használt lakásvásárláshoz is kedvező kamat igénybevételei lehetőség, amit az Országgyűlés elfogadott és március 1-től lépett hatályba. Ezáltal a nagycsaládok gondjait szeretnék volna enyhíteni.

A családias légkör külön hangsúlyt kapott, hiszen a meghívottak – a Miniszterelnök úr is – gyermekekkel együtt érkezhetek, a kicsik felügyeletéről óvónők, szórakoztatásukról Levente Péter gondoskodott.

Március 3-án a NOE rendezésében Jávör András, az Népességügyi Programiroda vezetője tartott tájékoztatást. A program céljairól és szerepéről beszélt és az egybegyűlteket cserébe elhalmozták sok-sok ötlettel és javaslattal. Mivel az ország minden részéből érkeztek a civil szervezetek vezetői, képviselői, a helyi adottságok kihasználtságát hangsúlyozták.

Egészségügyiként és anyukaként kétszer is fel tudtam szólalni. Elmondtam javaslataimat, hiszen a jó levegő, környezetünk sok lehetőséget kínál. A program megvalósításához a családokat és a civil szervezeteket szeretné bevonni a Programiroda. Igazgató úr külön hangsúlyozta, hogy olyan civil szervezeteket szeretnének bevonni ebbe a 10-15 éves programba, ahol a jó kapcsolat már létezik családok, óvodák, iskolák között.

„A vallás nem tűnt el, egyre erősödik.” – jelenti Harrach Péter, szociális és családügyi miniszter. Szavaira bizonyíték, hogy március 9-én Veszprémben került megrendezésre a Családpedagógiai Konferencia, amelynek a Padályi Római Katolikus Gimnázium adott otthont. A gyönyörű napsütésben egy körülöttünk sétáló golyó és a szívet melengető zene fogadta a jó cél érdekében egybegyűlt sok-sok embert. A Szociális és Családügyi Minisztérium, Történelmi Egyházak, Megyei Pedagógiai Intézet, Megyei Közgyűlés vezetőivel egy nagyon színvonalas programot hallottunk. A konferencia mottója „A hivatásunk a ránk bízott élet”, amely a szülők, a családokért elkötelezett emberek, intéz-

mények és civil szervezetek közös munkáját kívánta szolgálni. 2001 májusában rendezte a Magyar Katolikus Püspöki Konferencia Országos Lelkipásztori Intézete Budapesten a „Neveléssel a boldogabb családokért!” Nemzetközi Konferenciát. Ennek a szellemiségét viszi tovább a rendezvény a klasszikus emberi értékek továbbadásával egy új, boldogabb generáció felneveléséért.

II. János Pál szavai szerint „A család az egyház első és legfontosabb útja.” Az előadók között volt Haraszti István, a Nemzeti Család és Szociálpolitikai Intézet igazgatója, aki a nevelőszülői hálózat szépségeiről és tapasztalatairól beszélt, mint gyakorló nevelőszülő.

Dr. Lukács László, a Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskola Igazgatója „A családi életre nevelés lehetőségeiről és korlátairól” tartott beszámolót. Együtt gondolkodásra hívott mindenkit a boldogabb családokért, hiszen a „kezünkben a jelenünk, kezünkben a jövőnk” mottóval zárta beszédét.

Harrach Péter Szociális és Családügyi Miniszter kapcsolódott a témához „A családi életre nevelés a kormány szemszögéből” témájú hozzászólásával. Hangsúlyozta, mennyire szükség van az Egyház és a civil szervezetek együttműködésére és tolmácsolta, hogy a kormány is ebben látja a jövőt. Nagyon sok jó előadást hallottunk a gyakorlat szemszögéből, hogyan valószínűsíthetjük meg Szegeden és Kecskeméten a családi életre nevelést az iskolákban. Szeretném továbbra is képviselni a civil szervezeteket városunkban, hiszen a jövőben is alkalmam lesz több országos rendezvényen részt venni. Az „Otthon Segítünk” szolgálat pártsemleges, hiszen a családpolitika közügy – mindenkit érint, mert családok voltak, vannak és lesznek.

Egri Gáborné

NOE

Pilisvörösvári Csoport május havi programja

május 15.

Felnőtteknek: Kihívás-napi előkészületek megbeszélése.
Gyermekeknek: diafilmvetítés

Május 27-én, hétfőn

Kihívás napja, Gyermeknap,
Családi nap - összevont rendezvény
a Kálvária dombon.
Találkozunk ½ 5-kor a dombtetőn,
a Kápolnánál! (Itókat hozzatok!!)

Kellemes tavaszi és nyári pihenést,
felüdülést Mindenkinek!

Találkozunk szeptember 3. szerdáján
17 órakor a Községi Házban!

A világot járt szoprán

Peller Annát aligha kell bemutatni Pilis-vörösvár polgárainak, hiszen dalénekesi tevékenysége közismert, legutóbb a Vörösvári Újság januári száma foglalkozott személyével. Hogy alig néhány hónap elteltével ismét rivaldafénybe – és a nevezett lap hasábjaira – került, annak egyetlen aktualitás az oka. Nincs egy hónapja, hogy a pilisszentiváni gyémánt étteremben tartott lemezbemutatón fergeteges – a jelző nem túlzás – sikerrel énekelt „Ez mind én vagyok?!” című, immáron harmadik lemezének dalait.

Beszélgetésünk alkalmával, amelyen menedzsere, Varga Lajos segített fellebbenteni a fátylat a kiadvány megjelenésének körülményeiről, mindenek előtt arról biztosították a Vörösvári Újság olvasóit, hogy Anna nem lett hűtlen lakóhelyéhez. A helyváltást az befolyásolta, hogy a lemezbemutatón több tv társaság is forgatott, az ő kívánságuk volt, hogy az énekesnő olyan színpadon mutassa be műsorát, amelynek az alkalomhoz illő, hangulatos háttere van. Annyit azonban már most elárultak, hogy megtették az előkészületeket egy pilisvörösvári koncert megrendezésére.

Egy hanganyag remélt sikere nagyban függ attól, hogy milyen tapasztalt a kiadó és mennyire lelkiismeretes a terjesztő. A CD borítóján azonnal szembe tűnik a PEVA felirat, ami a Peller-Varga nevet takarja, mint kiadót, míg a terjesztést a Gong vállalta. Bár a PEVA elsődleges feladata jelenleg Anna lemezeinek megismertetése, jövőbeni terveik között a tehetségkutató is szerepel.

Az időszéri kiadvány – akárcsak elődje – vegyes műfajú és nyelvű dalokat tartalmaz.

Található közöttük angolul előadott világláger – I Will Always Love You (Whitney Houston sikerének Dolly Parton féle változata), Andrew Lloyd Webber szerzeménye, a Memory –, a Gibb fivérek magyarul énekelt dala, a Szerelmes asszony, jodli és persze Koltay Gergely, valamint Varga Lajos és Dobos Attila szerzeményei. Magától adódik a kérdés, hogy ezt a széles zenei palettát ki és milyen szempontok alapján állította össze?

– Varga Lajos mutatta az irányt, noha magam már korábban is ezt a vonalat szerettem volna követni, csak nem volt elég bátorságom hozzá. Az ő bátorítása és elszánt kitartása kellett ahhoz, hogy egyik-másik dalt el merjem vállalni. Leginkább az I Will Always Love You-tól tartottam. A lemez számaira is ő tett javaslatot, de annyira eltalálta az ízlésem, hogy maximálisan egyetértettem vele. – tárja fel titkait az énekesnő.

– Ehhez viszont az kellett, hogy tisztában legyenek azzal a ténnyel, hogy Anna számára nincs lehetetlen, illetve olyan dal, amit ne tudna elénekelni. Ezért is mertem neki ajánlani Mariah Carey, Whitney Houston közismert felvételeit. És ez volt a másik alapvető szempont, azaz olyan közismert egyveleget összeállítani, amelynek számai eleddig csupán külön-külön CD-n voltak elérhetők, most viszont egyfajta gyűjteményes kiadvány formájában beszerezhetők – teszi hozzá a menedzser.

Peller Annának valóban nem jelentenek akadályt ezek az úgy hangterjedelmileg mint technikaiailag roppant kacífántos szerzemények, hiszen

négy oktávós stabil hangadottságával minden nehézség nélkül tudta venni az akadályokat. Az sem utolsó szempont, hogy nem szolgál másolat hallunk, hanem egyéni frazír (egy dal nem csupán el-, hanem sokkal inkább megéneklése) megnyilvánulásokat is, ugyanis alapvetően ez különbözteti meg egyik énekest a másiktól.

Napjainkban igen divatos, hogy az énekes mögé a stúdióba nem zenészeket visznek, hanem – ha meg tudják fizetni – vagy világhírességek által rögzített hangmintákat, illetve a dalok egész háttérzenei anyagát. Énekes és menedzserre nem ezen lehetőségek közül választott, hanem valamennyi zenei alapot 68 magyar muzsikussal játszatta fel. Ez ugyan azzal járt, hogy pl. a szimfonikusok nagy száma miatt csak megfelelő méretű stúdióban tudtak dolgozni, más esetben viszont kisebb helyiség is elegendő volt számukra. Így már érthető, hogy miért tartott a munka kilenc hosszú hónapig.

Az anyag tehát összeállt, a lemez megjelent, már „csak” az a kérdés, hogy miként juttatható el a nagyközönséghez. Ennek első és legfontosabb lehetősége a média, csak hogy ott mostanában egészen más szelek fűdögálnak. Egy ismert magyar zenekarral történt a minap, hogy amikor felvételeivel az egyik adónál kopogtatott, azzal a kérdéssel forrázták le, hogy elég rádióbarát-e, amit magával hozott. Embere válogatja, hogy ezalatt ki mit ért.

– Tény, hogy az utóbbi időben elvesztett az igazi hang – kezdi válaszát Varga Lajos – és helyét átvették a bérhangok. A könnyűzene olyan üzletté vált, amelyben bizonyos csoportok csak arra mennek, hogy minél előbb kipörgessék befektetett pénzüket, miközben a zenei értékekkel nem foglalkoznak. Ezzel a vonallal magam nem értek egyet, de az sem lehetséges, hogy a felvételeken szereplő 68 muzsikust mindenhol magunkkal vigyük. A közönséget mégsem csapjuk be, mert Anna viszont mindenütt saját hangján, élőben énekel. – nyugtat a menedzser.

A beszélgetés eme pillanatában megkezdhetetlen a kérdés, hogy miként tartja rendben a hangszálait, mennyire vigyáz rájuk, hiszen – mint hallottuk – a play-back tárogóival szemben az énekesnő sosem használ „dublőrt”.

– Nem tudom, ajánlhatom-e, de az éneklés előtt nekem mindig nagyon jól tesz egy pohárka vörösbort, nálam még a pillanatnyi rekedtséget is elmulasztotta. Ezen kívül nem, dohányzom, még a szagát sem bírom, eléggé nehezen viselem, amikor a lokálokban erős cigifüst terjeng. A másik nagyon ártalmas dolog egy énekes számára, a fáradtság. Egy éjszaki kimaradás, virrasztás után kimerülten nagyon nehéz jó teljesítményt nyújtani – adja át tapasztalatait pályatársainak az énekesnő.

Anna, noha jelenleg a hazai közönséghez igyekszik eljuttatni zenei üzenetét, egyik keleti dalával a török tv-seket is megkereste. Azonnal vevők voltak az üzletre, csak azt kérték, hogy törökül is készítsék el a felvételt, és akkor saját slágerlistájukra is jelölik. Egy másik jó hír, hogy alig melegegett meg rajongói kezében az új CD, máris egy maxi kiadvány követi, jelenleg gyártás alatt van.

Mindent összefoglalva úgy tűnik, szakavatott kezekbe került Peller Anna pályafutásának irányítása. Kérdés, hogy a világ számos országában ismert és ünnepezt dalénekes saját hazájában is próféta lehet-e. Erre azonban beszélgetésünk időpontjában még senki sem tudja a pontos választ.

Sz.G.



Fotó: Rásonyi Győzőné

A díszszázadban váltam felnőtté...

„A haza minden előtt!” Alighanem Magyarország minden polgára ismeri a jelmondatot, melyet oly sok honfitársunk tartott szem előtt, amikor utolsó csepp véréig védte azt a földet, amelyet a Jó Isten e népnek adott.

Napjainkban szerencsére nincs szükség ilyen véráldozatra. Békeidő van, és igaz ez még akkor is, ha az ország tőszomszédságában az elmúlt évtizedben véres polgárháború dúlt. A honvédségnek következképp minden eshetőségre készen kell állnia, felkészültségéről a rendszeres hadgyakorlatokon kell számot adnia.

Van azonban a Magyar Néphadseregnek egy olyan sorállománya, amelyik nem harcászati erejével, hanem fegyelmezett alakzatával, parádés felvonulásával a külföldi delegációk és a magyar államférfiak elismerését hivatott kivívni. Ők a díszszázad tagjai. Pilisvörösvár szüldte, Karácsony Sándor honvéd 2001 augusztus 15-én öltötte magára az egyenruhát, aki azóta kilenc hónap múltán egy szemléletben megváltozott, komoly, fegyelmezett fiatalemberré vált.

fegyvert, akkor az ünnepség végéig úgy kell maradnom, nem lehet izegni-mozogni, mert akkor feltűnne a nézőknek.” – mesél tapasztalatairól a fiatal katona.

És hogy mi történik akkor, ha valaki mégis téveszt, milyen büntetés várja? Semmiképp sem sötétzárka kenyéren-és vizen, annál ugyanis sokkal rosszabb társai megvetése, hiszen a díszszázad esetében nem csupán a vétkest, hanem az egész egységet büntetik, mondjuk kimenő megvonással. Ennek persze az ellenkezője is igaz, kifogástalan teljesítés után a hivatásos tisztek megköszönik a munkájukat és több napos eltávozással oldhatják a felgyülemlett feszültséget. Mert annak bizony nincsenek híján.

Amikor a díszszázad létszáma közelíti a száz főt, még csak-csak „meg lehet bújni” a többiek háta mögött, ám a nem ritkán csupán 54 emberből álló egység már meglehetősen átlátható, és a tévesztés nem kerüli el a nézők figyelmét. Karácsony Sándor azonban ennél is többre vitte. Idén március 15-én ama néhány katona közé választották, akik a zászlófelvonáshoz vitték a nemzeti lobogót. „Az ilyen esetekben azt képezem, hogy a szokásos gyakorlaton vagyok, mert különben bizony kiverne az izzadság. – eleveníti fel élményeit Karácsony honvéd.

Pedig egy-egy ilyen „bevetésre” hónapokig készülnek, reggel 8-tól délután fél kettőig gyakorolják a dízlépéseket, az egyszerre történő megállást, a fordulásokat. Csakhogy mindez egészen másként fest, amikor egy óriási tömeg – és talán még a tv képernyőin előtt is – minden szempár rájuk szegeződik. Van a felkészülésnek egy sajátossága is. Alapvetően két típusú lépést – a magyart és az orosz – használnak, előbbi esetben nem nyújtják ki teljesen a lábukat a katonák, míg utóbbinál szálfegyenesen emelik magasba. Volt rá példa, hogy aki egyiket sem tudta rendesen betanulni, az egy saját maga által kitalált pózzal kísérle-

tezett. A fiatalember persze jól tudja, hogy a két típusú lépésen kívül még számtalan figura ismert szerte a világban, de azok oly távol esnek a magyar hagyományoktól, hogy nem érdemes velük foglalkozni.

Van azonban két olyan érzés, amely segít leküzdeni a lámpalázat, ez pedig a büszkeség és meghatottság. Karácsony Sándor a korabeli fiatalok nagy többségéhez hasonlóan nem különösebben értékelte a nemzeti jelképeket. Amikor azonban maga is részese lett a felemelő pillanatoknak és saját szemével látta, hogy a dísz-ünnepség alatt meglelt katonák könnye is kicsordult, valami megváltozott benne. Már tökéletesen meg tudja érteni azokat a sportolókat, akiknél a dobogó legmagasabb fokán állva a nemzeti Himnusz hallatán és a nemzeti lobogó láttán bizony eltörik a mécses.

„A díszszázadban fegyelmet tanultam és egy kissé felnőtté váltam. Örökké maradandó emlék lesz, amit március 15-én megéltem, hiszen olyasmit csinálhattam, ami talán soha többé nem adatik meg. A nemzeti jelképekre is egészen másként tekintek azóta” – meséli megilletődötten.

A díszszázadban eltöltött hónapok nem csak szemléletét, életfelfogását, de életcéljait is alapvetően megváltoztatták. Pékinaként vonult be, ám április 26-i leszerelése után a hadsereg hivatásos állományában folytatja pályafutását. Kétéves tiszthelyettes képző iskolába megy, majd a műszakiaknál kíván elhelyezkedni. Mint mondotta, mindig is érdekelte a harcászat, a tankok, a végső elhatározás azonban csak az elmúlt hónapokban érlelődött meg benne.

Elmondása szerint szülei méltán büszkék rá, ismerőseitől, barátaitól is több telefonhívást, gratulációt kapott. Noha eleinte ő is idegenkedett az egyenruhától, ma már tudja, hogy egy életre kitörölhetetlen emlékeket visz magával jövőbeni útjára. Megtalálta hivatását is, belőle már nem lesz céltalanul lézengő fiatal, aki a különféle szenvedélyek rabjaként lesz mások jatekszere. Pilisvörösvár büszke lehet honvédó, katona fiára.

Szakács Gábor



Tetalkata, fizikuma, „katonás” kiállása már a sorozás alkalmával meghatározta számára az elkövetkezendő hónapokat. Azonnal a budapesti Déli-pályaudvar közelében lévő Petőfi laktanyába került, ahol a többi újonctól eltérő kiképzésben részesült. Noha kiválasztott társával együtt ő maga is átesett a szokásos harcászati és menetgyakorlat kiképzésen, ám mégsem ez volt számukra a legfőbb feladat. „A díszelgést, az egyenlépést, a karabély helyes tartását gyakoroltuk éjjel-nappal. Elsődleges szabály volt, hogy tévesztés esetén nem szabad semmit módosítani. Ha már rosszul tartom a



Fotók: Rásonyi Győzőné

Bevezetés a Tai Chi történetébe és filozófiájába

Mint ahogy szerte a világon, Pilisvörösváron és környékén is egyre népszerűbb a Tai Chi. Kevesen ismerik e keleten gyökeredző sportot, reméljük, többen szívesen látnak néhány gondolatébresztő sort e kicsit misztikusnak tűnő szemléletmódról!

(Tai Chi gyakorlatokat látunk Jimi Hendrix „Rainbow Bridge” című filmjében is. – Sz.G.)

A Tai Chi olyan mozgásrendszer, amelyben a gyakorló mozgulatai összhangban vannak a testében és tudatában zajló folyamatokkal.

Az emberek különböző okokból kezdenek el Tai Chit gyakorolni szerte a világon. Néhányan a gyakorlás adta nyugalomért, mások fizikumuk, egészségük fenntartásáért, megint mások a küzdőművészetük tökéletesítéséért. Rengeteg képzőművész, sőt sportoló is rendszeresen végzi ezeket gyakorlatokat, hogy elérje azt a tudati és fizikai lazaságot, nyitottságot, amelyre szüksége van alkotása megkezdésekor. A Tai Chi ilyen széles körű elterjedésének valószínű oka az lehet, hogy magával az ember lényegiségével foglalkozik, azaz a Tai Chi a belső biológiai és tudati működésünk megnyilvánulása a mozgásban. Segíti az egyént alapvető stílusának kialakításában, így szinte az élet bármely területén előnyöket biztosít.

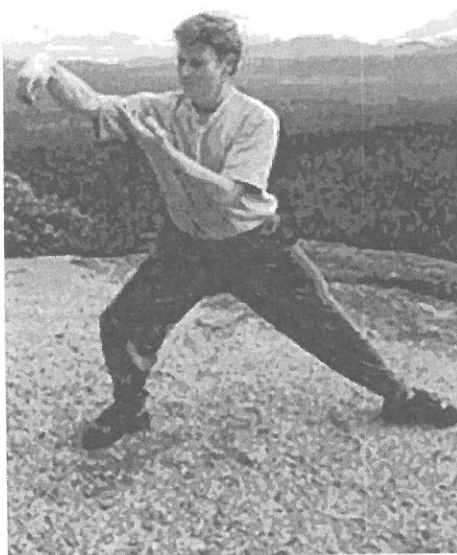
Általában a Tai Chi létrehozását az i.sz. 13. században, a Sung-dinasztia alatt élt Chang Shan-Fonnak tulajdonítják, mert ő kombinálta először a kigyó és fehér daru stílusok technikáit belső erővel. (A belső erő a Chi használatának képessége. A belső erő ellentéte a külső erő, amikor is az erőt kizárólag izommunkával hozzuk létre. A külső erőnek határai vannak, a belső erőnek viszont nincsenek.) Miközben a híres Shaolin templomok harcművészei Da Mo, az indiai buddhista révén már ismerték a belső erőt, Chang Shan-Fon volt az első, aki olyan stílust használt, amely teljes egészében összekapcsolta a belső erőt a harci technikákkal. Bár sokan őt tartják a Tai Chi szülőatyjának, lehetséges, hogy a stílus valójában a Wu Dan hegységbeli Shaolin templomokban jött létre. Amikor Chang élt, a Shaolin harci rendszerei már 800 éve léteztek és számos kolostorban továbbfejlesztették Da Mo belső erőre épülő módszereit. Nagyon könnyen elképzelhető tehát, hogy valójában ezekben a kolostorokban született a Tai Chi.

Csak a 18. század közepétől ismerjük pontosan a Tai Chi történetét. Akkoriban egy Chen Chang Shen nevű ember tanította a művészetet rokonainak és néhány kiválasztottnak. A hagyományok szerint a legtöbb harcművészetben a tanítványok csak a rokonok és a hasonló nevű emberek közül kerülhettek ki, csak nagyon ritkán juthattak be a családba idegenek is. -Chen Chang Shen Chen Jar Gaóban, Huo Nan megyében élt és ott oktatta saját családjára jellemző Tai Chi stílusát.

Élt arrafelé egy ember, akit Yang Lu Shannak hívtak (1780-1873). Yang Lu Shann szeretett volna Tai Chit tanulni, de nem volt a Chen család tagja, ezért nehezen jutott be hozzájuk – végül mint szolgáló került a házhoz. A háztartás tagjaként Chen Chang Shen tanított ugyan neki Tai Chit, de csak a tudás felszínét. Yang Lu Shann sokáig csalódott volt, hogy nem juthat

hozzá a harci alkalmazás kulcsaihoz, de ennek ellenére szorgalmasan gyakorolt.

Nagyon lassan haladt, egészen egy bizonyos éjszakáig. Ezen az éjszakán távoli kiáltások verték fel. Amikor felkelt, hogy megkeresse a zaj okát, meglátta Chen Chang Shent és tanítványait, akik éppen gyakoroltak. Yang Lu Shann elbűjt és elleste a harci alkalmazás titkait, például a Hun és Ha módszert, amely kiáltások segítségével növeli a küzdő erejét. Ez idáig nem tudta használni tudását harc közben, hiába ismerte a pusztakezes formagyakorlatot, ezek után azonban rendszeresen megleste az éjféle gyakorlókat és egyedül tökéletesítette tudását.



Egy napon Chen Chang Shen felkérte, hogy küzdjön meg tanítványaival. Legnagyobb meglepetésére azonban a legjobbak sem voltak képesek Yang Lu Shannt legyőzni, ezért attól a naptól ténylegesen is tanítványává fogadta és teljes mélységben átadta neki a tudást.

Yang Lu Shan azután Pekingbe ment, ahol három gyermekét és másokat is tanított. Legidősebb fia hamar meghalt, de a másik két gyermek elsajátította mindazt, amit ő Chen Chang Shentől tanult. Kettejüktől ágaznak el a Tai Chi különböző stílusai és ekkor vált a rendszer igazán népszerűvé.

Először is, Yang Pan Huo (1837-1890), a második fiú számos embernek átadta tudását, köztük Wu Chun Yunak is. Wu Chun Yu megtanította fiát, Wu Chien Chunt, aki később módosította a stílust és létrehozta a Tai Chi Wu-ágát. A Wu-stílus főleg Hong-Kongban, Szingapúrban és Malájziában népszerű.

A harmadik fiú, Yang Chien Huo (1842-1916) nagyon fontos szerepet töltött be a Tai Chi mai formájának kialakulásában, hiszen az ő harmadik fia, Yang Chen Fu (1883-1935) építette végül ki azt a formát, amit most Yang-stílusú Tai Chi Chuannak hívunk. Yang Chen Fuig a Yang család lényegében Chen Chang Shen stílusát oktatta, Yang Chen Fu volt az, aki saját ötleteivel és változtatásaival létrehozta a tulajdon-

képpen Yang-stílust. Ugyanakkor Chen Chang Shen eredeti stílusát, a Chen-stílust a mai napig ismerik és gyakorolják.

Bár Yang Chen Fu volt a stílus megalapozója, csak húsz éves kora előtt nem sokkal kezdett el gyakorolni, addig ellenállt apja kísérleteinek, aki megpróbálta őt is Tai Chira tanítani. Amikor aztán apja meghalt, különösen érdekelni kezdte és addig gyakorolt, amíg egészen nagy harcművészé nem vált.

Yang Chen Fu egyik legnagyobb érdeme, hogy ő volt az első a családban, aki a Tai Chit kiemelte a zártkörű oktatásból – ő lett az első igazán nagy népszerűsítője. Manapság a Chen-, a Wu- és a Yang-stílusok gyakorlói a világ minden pontján megtalálhatók. Bár még most is élnék e stílusok kifejlesztőinek leszármazottjai, ezek a stílusok már nemzetközileg is széles körben ismertek és nagyon sokan gyakorolják őket.

Filozófiai szempontból a Tai Chi gyökerei a taoizmusban találhatók. Különösen két olyan taoista szöveg létezik, amely fontos volt – és a mai napig is az – a Tai Chi gyakorlója számára: a Tao Te King és az I King. Bár egyik sem harcművészeti kézikönyv, mindkettő abban a világ-szemléletben fogant, mely a Tai Chi minden részét áthatja, a légzéstől az erő kifejlesztéséig.

A Tao Te Kingben, amelyet Li Ernek, más néven Lao Cenek tulajdonítanak és az i.e. 4. században keletkezett, az egyik legfontosabb gondolat, amely a Tai Chiban is meghatározó, a Tao. Lao Ce szerint a Tao a végső valóság, amelyből minden létező származik. Ezért a cél az életünkben az, hogy erőfeszítés nélkül kövessük a Tao megnyilvánulásainak természetes rendjét, majd végül magát a Taot. Lao Ce számára a hangsúly a természetes cselekvésen van – amely az univerzum törvényeit követi – nem pedig a művi, erőltetett cselekedeteken. Ha valaki megérti ezeket a törvényeket és cselekedete-



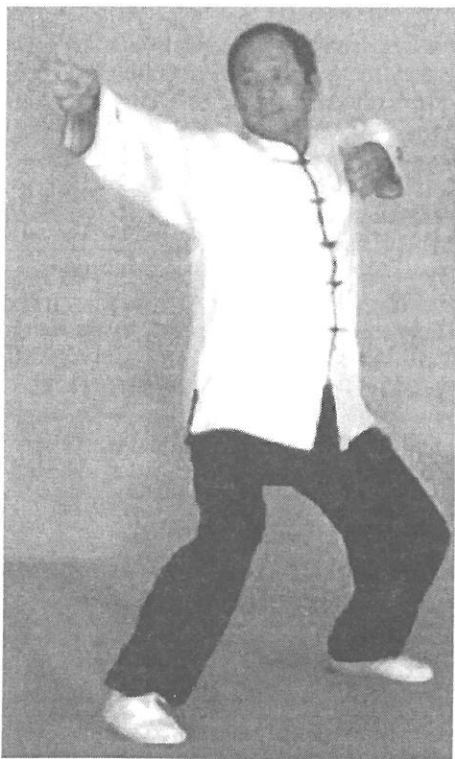
teit velük összhangban hajtja végre, mindent a saját javára fordíthat. Ebből az alapgondolatból kapta a nevét a Tai Chi – a Legnagyobb Végső. A Tai Chiban rejlő alapvető cél tehát visszatérni az univerzum ősforrásához. Minél közelebb jutunk az első elvhez, az okhoz, annál tökéletesebbé válunk. Ezért, a Tai Chit gyakorlók magu-

kévé tették a Legnagyobb Végső elvét és alkalmazták harci rendszerükben. A küzdelemben és az egészség megőrzésében a Tai Chi művésze a dolgok természetes hajlamát követi.

A Tai Chi gyakorló a Yin és Yang elvét az I Kingből – amely kétezer évvel öregebb, mint Lao Ce Tao Te Kingje – olvasztották be saját rendszerükbe. A történelem természetes folyamában a működtető elv, amely az egész univerzumot irányítja, a Yin és Yang, a két ellentétes erő kölcsönhatása. A Yin a passzív, a Yang az aktív erő. A Yin és Yang dinamikus feszültségében minden dolog megtalálja saját természetét.

A korai Tai Chi gyakorlók a küzdelem során használható nyolc alapvető mozgásirányt használtak. (D – védés, DNy – karkitekerés, Ny – tolás, ÉNy – váll-lökés, É – húzás, ÉK – könyöktolás, K – lökés, DK – könyöktetés)

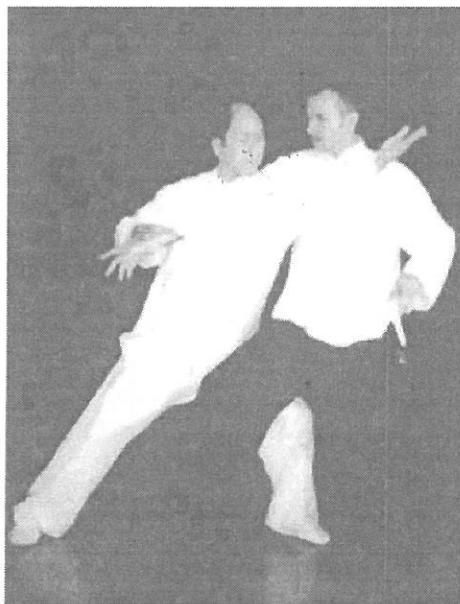
A különböző mozgásirányok mellett a Tai Chi mesterei a mozgásokat megkülönböztették az univerzumot alkotó öt elem szerint is: fém (Gin), fa (Moo), víz (Sui), tűz (Fou) és föld (Tu). Az öt elem együttes neve Wu Shing és a következő mozgásoknak felelnek meg: előrehaladás, visszavonulás, kitérés és figyelés balra, kitérés és figyelés jobbra és a központ megtartása. Ez a tizenhárom mozgáselem együttesen alkotja a Tizenhárom Testhelyzetet (Shih Shan Sih), amely a Tai Chinak, mint harci művészetnek az alapját képezi. Sőt, sokan hívják emiatt a Tai Chit Shih Shan Shihnek is.



Ezenkívül a I King számos egyéb hatást is kifejtett a Tai Chira. Például bármelyik stílust is tekintjük, két alapvető meditáció létezik: a Yin és a Yang, a hagyományos ülő meditáció és a forma végrehajtása közbeni mozgó meditáció. Ezek együtt adnak lehetőséget arra, hogy az egészség megőrzésének és az önvédelemnek a képessége teljesen kifejlődhessen. Másik szinten a légzés mechanizmusa is a Yin és Yang kapcsolatára épül: a belégzés Yin, a kilégzés pedig Yang.

Tai Chi a gyakorlatban

A legtöbb teljes harcművészeti rendszerhez hasonlóan a Tai Chi Chuanban is számos különféle technikát, gyakorlatot találunk meg, melyek tanulás és sok gyakorlás útján sajátíthatók el. Először is, a Tai Chi elmélete és gyakorlatai két alapvető csoportra oszthatók: a mozdulatlan, ülő meditációk és a mozgás közbeni meditációk. Számos Tai Chi gyakorló nem tudja, hogy a meditáció mennyire fontos és szerves része az edzőmunkának. Bár a legtöbb harcművészet foglalkozik a meditációval, ezt a legtöbb esetben a meditáció lazító, nyugtató hatása miatt teszi. Például az olyan Shaolin-stílusokban, mint az imádkozó sáska, a hosszú ököl vagy a saskarom a mindennapos meditáció nélkül is magas szintre lehet jutni, a Tai Chi mesterévé azonban csak az ülő meditációk rendszeres gyakorlásával tudunk válni. A meditáció és a Tai Chi kapcsolatáról a következő fejezetben szólnunk.



Az ülő meditáció mellé az idők során kifejlesztették a mozgás közbeni meditáció rendszerét is, amely a harci technikák alapját képezi. Először a gyakorló elsajátítja a helyes légzést, majd a légzés technikákat összekapcsolja a lassú mozgás közben végzett egyszerű harci formákkal. Ha ezek a formák és a légzés gond nélkül és simán működnek, a gyakorló a következő két-három évet a pusztakezes formagyakorlat megtanulásával tölti. Ez a formagyakorlat képezi a stílus minden egyes harci technikájának az alapját.

A forma elsajátítása közben kezdődik a tolokezek gyakorlatainak megismerése is. A tolokezek különösen fontosak, mert a szabad küzdelemben való jártassághoz ezen keresztül vezet az út. Itt tanuljuk meg, hogyan engedjük be és semlegesítsük az ellenfél támadását és hogyan indítsuk ebből az ellentámadást. Kezdetben nagyon lassan végezzük, hogy össze tudjuk hangolni a légzést a mozgással. A harmadik évtől az ötödikig, amikor a gyakorló már összehangolta légzését mozgásával, a cél az, hogy fejlessze a képességet, amivel a védekek és a támadások során a Chijét is használni tudja. A harmadik évre már általában elegendő Chi gyűlik össze ehhez.

A következő lépés, kb. öt év gyakorlás után, a szabad küzdelemben való jártasság fejlesztése a páros harci forma segítségével. Ebben a két szembenálló előre megkomponált technikákat használ, mindezt eleinte lassan végrehajtva, hogy megtanulják összekapcsolni a mozdulatokat a Chi keringetésével. Később egyre több erőt használnak. A harci formát kb. öt évig gyakorolják, hogy a belső erőt megfelelően össze tudják hangolni a technikákkal. Végül jön a valódi, nem szabályozott küzdelem. Ennek a szintnek az elérése általában tíz évig tart. Bár maguk a mozdulatok nem bonyolultak, a valódi tudás hosszú idő alatt sajátítható el. Például a Tai Chi gyakorlójának minden egyes technikát tökéletesen kell tudni végrehajtani – akár lassan, akár gyorsan, a megfelelő légzéssel összekapcsolva –, minimális erőfeszítéssel kell elvezetnie, hárítania a legerősebb támadást is és képesnek kell lennie arra, hogy bármikor megfelelő mennyiségű belső erőt tudjon mozgósítani. Ezek a képességek csak évekig tartó szorgalmas gyakorlással érhetők el.

Ami a fegyvereket illeti, a Shaolin-stílusokkal ellentétben a Tai Chi igen keveset használ: széles- és keskenypengéjű kardot, botot és lándzsát. Az első három év elteltével kezd a gyakorló a szélespengéjű karddal foglalkozni – ez a fegyver különösebb belső erő nélkül is használható. Ilyenkor még nincs annyi belső erő, hogy valóban harci célokra tudnánk használni a többi fegyvert, a szélespengéjű kard azonban főleg izomerőt igényel.

Tíz év után kezdünk el foglalkozni a keskenypengéjű karddal, amely a rövid fegyverek királya. A belső stílusok hagyományosan ezt a fegyvert használják. A Tai Chi-karddal való munka előtt már elég sok belső erővel és tapasztalattal kell rendelkeznie a gyakorlónak. Ezek a feltételek szükségesek, mert a kard belső erőt, könnyed mozgást és az ellenfél erejének semlegesítésének képességét kívánja. Általában a kard magas szintű megismerése két-három évig tart. A lépések hasonlóak a pusztakezes gyakorláshoz: lassú mozgással végrehajtott formagyakorlat, páros formagyakorlat, majd szabad küzdelem. Ha valaki a Tai Chi-kard mestere, a harcművészetek egyik legnagyobb tiszteletben tartott képességével rendelkezik.

A kard használata közben a gyakorló megismerkedik a bottal és/vagy a lándzsával is. Ezeket rövid és hosszú fegyverként is használják és természetesen ezekhez is megfelelő szintű előképzettség szükséges. Nagyon kevesen képesek a bot és a lándzsa különösen nehéz technikáinak mesteri szinten való elsajátítására.

Összefoglalva azt mondhatjuk tehát, hogy a Tai Chiban, mint harcművészetben és önvédelmi rendszerben az ülő meditációktól kezdve a harci technikákig sok mindent megtalálhatunk. Az elmélete viszonylag gyorsan megérthető és megtanulható, de a gyakorlati tudást hosszú évek alatt lehet csak tökélyre fejleszteni. Emiatt tartják úgy, hogy 18 évi Tai Chi gyakorlás után még mindig csak annyit mondhatunk: most már tudok valamit.

Bátran kell felvállalni, ha jót akarunk! – Új helyen a búcsú

Amikor a hőmérő higanyszála 40 °C körül mozog, a tikkasztó hőség előtt mindenki igyekszik a lakások hűvös zugában menedéket találni. Éppen akkor zajlanak a Vörösvári Napok és a búcsú.

Őnök, tisztelt vörösvári újságolvasók már tíz éve követhetik az újság hasábjain a búcsú körüli vitákat. Most azonban a konkrét tényekkel kell szembenézni:

Pilisvörösvár képviselőtestülete megszavazta a búcsú új székhelyét. Bizonyára értesültek a búcsú új helyszínének kijelölése körüli vitáról, az érvekről és ellenérvekről.

Köztudomású, hogy a búcsú korábbi helyszíne a Vásártér volt, kb. 40 éve költözött a Szakorvosi Rendelő szomszédságába. Ám a technika közben fejlődött, új hinták, modern, hatalmas erőgépek váltották fel a korábbi körhintákat. A környező települések lakói számukra kielégítő szórakozásra találtak a pilisvörösvári búcsúban. A látogatottság évről évre fokozódott, s ezzel együtt a zsúfoltság is egyre nőtt, a beépítésre került területek miatt szűkült az adott terület. Időközben felépült a Mentőállomás, a Szakorvosi Rendelő Intézet és kialakították a hozzájuk tartozó parkoló-területeket is. Bővült az Emil-Cukrárszda, és megnöttek a hatalmas fűzfák. Szerencsére a búcsú vandalizmusa ellenére az önkormányzat által korábban ültetett vérszil-

vafák is teljes életnagyságban terebélyesednek.

A nagyobb haszon érdekében a mutatványosok egyre hatalmasabb vontatókkal vonulnak fel, bezsúfolódva a szűkülő térre, óriási természeti pusztítást hagyva maguk után. Fákat csavartak ki, sövényeket taroltak le, kapukat törtek be az itt élők bosszúságára és szomorúságára.

Tíz éve próbálkozunk, hogy a búcsú új helyszínre kerüljön, de mindig falakba ütköztünk. A rendszerváltozás után Botzheim polgármester úr próbálkozott a lehetetlennel, az új terület keresésével, de sajnos ez nem vezetett eredményre. A következő önkormányzati ciklus is foglalkozott a búcsú búcsúztatásával, de az akkori testület ezt elvetette. A harmadik ciklus kezdetekor Botzheim polgármester úr lakossági levelet kapott 220 aláírással, melyben az aláíró fiatal anyukák, nagymamák a Búcsútér parkká alakítását, fásítását kérik, hogy a belvárosban is kialakuljon egy zöld felület, tér.

Idén újra napirendre tűzte a testület a búcsú ügyét 40 levélíró kérésére, akik a családjaikat ért incidensekről számoltak be írásukban. A lakók szinte kivétel nélkül a zajról, zsúfoltságról, bezártságról, a kapukra való rátelepedésről panaszkodtak. Az illegálisan árusított petárdák és tűzijátékok távolabb eső szomszédságomban komolyabb tüzesetet is okoztak. Ennek kapcsán sikerült megtudnunk, hogy a búcsúnak tűzvész-

delmi engedélye nincs, nem is lehet, hiszen menekülési útvonal sincs. A tér közelében több egészségügyi intézmény található, szórakoztató zajos rendezvény nem való a térre. A mentők az alsó parkolóból egyáltalán nem, a felső parkolóból a rengeteg parkoló autó miatt csak korlátozva tudtak kiállni. A képviselőtestületben nagy vitát váltott ki az új helyszín megjelölése. A kérdéses területnek minden igényt ki kellett elégítenie: Közel legyen a városhoz, de távol a lakóktól, ott legyenek a szükséges közművek (víz, villany, aszfaltút, tűzcsap, szeméttelp...). A két erre alkalmas méretű önkormányzati terület közül (Görgey utca vége, ill. a tavak környéke) a bányatavak területét választották ki. Az összes többi lehetséges helyszín már magántulajdonban van.

Jó hír, hogy szinte kivétel nélkül felismerték a képviselők, tradíció ide, tradíció oda, a jelenlegi állapot tovább nem tartható a felsorolt indokok miatt. A helyszín megjelölésével azonban már nem mindenki értett egyet. Volt, aki a tavak állapotát féltette, volt, aki az ittas embereket a tó közelségétől, s volt, aki a hinták elhelyezését tartotta aggodalmasnak a talajviszonyok miatt. A hosszú vitának végül a testület kilenc tagjának szavazata vetett véget. Az itt élő lakosság nevében és kérésére szeretnénk megköszönni a név szerint azoknak a képviselőknek a döntését és együttműködését, akik felismerték, hogy a jelenlegi állapot egy percre sem tartható tovább és egyértelműen Igennel szavaztak az elhelyezésre: Botzheim István, Bíró Benjamin, Gromon István, Kós Jánosné, Kárpáti János, Krupp János, Pándi Gábor, Szax László, Zsarnóczi Richárd.

Őszintén reméljük, hogy a búcsú új helyszíne semmilyen kárt nem okoz majd. Tágas területével, az állandó lakóktól messze elhelyezett hangforrásokkal és minden lehetséges, megoldható feltétellel csakis a környék rendezettebbé válását szolgálja majd.

A Búcsú új helyszínének kialakítását a Környezetvédő Egyesület mindvégig figyelemmel fogja kísérni, és tájékoztatja az olvasókat a terület kialakításáról.

Pilisvörösvár, 2002. április

Dr. Gábely Zoltánné

Fotó: Rásonyi Győzőné



A búcsú minden évben ilyen súlyos károkat okozott. Ennek most vége!
Köszönet a fent megnevezett képviselőknek!

Biológiai kertművelés – néhány szó a tavaszi munkákról

Visszavonhatatlanul tör előre a tavasz. Pattannak a rügyek, bújnak elő a halványzöld levelek. Bokrok, fák bontogatják rózsaszín, szirmaikat. Nyüzsgés, zsongás a levegőben, fákban, fűben, vetésben. Új életre kel a növény és a rovarvilág.

Tavasszal a természet ébredésekor meg kell adnunk a talajnak, a növényeknek mindazt, amire szükségük van. Amennyiben így járunk el, kevesebb bajunk lesz a kártevőkkel.

A növények hasonlóak hozzánk, emberekhez. Ahogy mi megadjuk szervezetünknek mindazt, amivel ellenállunk a betegségeknek (vitaminok, fehérjék, szénhidrátok, ásványi sók...), a talajnak, a növényeknek is szükségük van tápanyagokra.

Egészségessé, élővé kell tenni a talajt a növényzet számára úgy, hogy kerüljük az erős hatású kémiai vegyszerek alkalmazását a kórokozók szemben. Ez a biogazdálkodás alapköve.

Sokan állítják, hogy Ausztriában, Burgenlandban a földek minősége jobb, mint nálunk. Ők azonban már évek óta mellőzik azokat a talajjavítókat, permetezőszereket, melyek a talaj elsavanyodásához vezetnek. A műtrágyáktól el-savanyodott talaj zöldtrágyázással, komposztal, ásványi anyagokkal feljavítható.

A gyepre, veteményekre, zöldfelületekre ki-juttatható talajjavító széles skáláját megtalálhatjuk a gazdaboltokban, mezőgazdasági szaküzletekben. Magyarország területének negyedét

savanyú talaj borítja, amit nem csak a műtrágyák, hanem a légköri eredetű kéndioxid, nitrogén-oxidok eső útján történő talajba mosódása is okoz. A savas kémhatásra érzékeny fajok egyszerűen eltűnnek a talajból. A lomb táplálékkául szolgálnak a levél-permetezőszerek, azok a nyomelemek, melyeket a növény a talajból nem tud felvenni. A természetes alapú (bio) lombtrágyákat (szaru és csont alapú) talaj és levéltrágyaként egyaránt alkalmazhatjuk.

Mindannyian harcolunk a gyomok ellen. A vegyipari gyomirtók nagyon veszélyesek lehetnek a veteményre, más kultúrnövényekre. Talán nem is tudjuk, mit vétünk, mikor kertünket néhány gyom miatt vegyszerrel szórjuk be. Pedig

van más megoldás is. Szedjük ki kapával a gyomokat gyökerestül. Minden kémiai anyagot, növényvédőt, gyomirtót, műtrágyát azzal a tudattal jutassunk a növényzetre, hogy a természetidegen anyagok súlyosbítják a helyzetet. Betegség ellen legfőképp tápanyag-utánpótlással védekezhetünk. A fákat kora tavasszal lemosó permetezéssel védjük. (pl.: lisztharmat ellen 2%-os szódadikarbóna oldattal, gombák és vírusok ellen propolisz alkoholos vizes oldat az ellenszer.

A zsurlótea talajra permetezve jó gombaölő. Monília ellen a torma főzete hatásos. A rovarkártevők ellen jó hatású a fákra akasztott enyves lap (pl.: cseresznyelég ellen).

Mivel a vegyszerek mellékhatásaként kipuhtolnak a giliszták, a hasznos madarak, a méhek, mellőzni kell a vegyszereket.

Csak az egészséges növény képes megbirkózni a kártevőkkel. A talaj károsodása, gyengülése csökkenti a növények ellenálló képességét. A természetet csak természetes úton védhetjük meg.

Ne felejtse:

„A talajon nem csak állsz, hanem élsz is”

(Stefanovits Pál)

Pilisvörösvár, 2002. április

Dr. Gábeli Zoltánné



Fotó: Rásonyi Győzőné

Teljesítménytúra Nagyszombaton

A Teljesítménytúrázók Társasága idén március 30-án először rendezte meg a Pilis-Vörösvár nevű gyalogos teljesítménytúrát, melynek főrendezője Kimmel Péter Pilisvörösvár, Béke utcai lakos volt. A túra útvonala a várost északról és keletről határoló hegyeken vezetett végig. A teljesítést három, előre megadott ponton történő bélyegzéssel kellett igazolni, az ellenőrző pontokat tetszőleges útvonalon és sorrendben lehetett felkeresni. A rendezők által javasolt útvonal hossza 38 km volt, szintkülönbsége megközelítette az 1 200 métert. A teljesítésre tíz órás szintidőt adtak.

A túra útvonalát annak reményében ismertem, hogy a jövőre is megrendezésre kerülő túrán még több pilisvörösvári és környékbeli lakos vesz majd részt.

A rajt a Béke utcában volt. A Fő úton és a Kálvária utcán keresztül a Kálvária-hegynél elérve a sárga sávjelzést ezen vezetett utunk a Vörösvár-hegyen található, első ellenőrzőpontig. Innen az Iluska-forrás érintésével a régi mészegetők mellett jutottunk el Pilisszántóra. Komoly emelkedő legyőzésével értük el a második ellenőrzőpontot a Pilis-tetőn. A tetőről lejöve a

Hosszú-hegyen keresztül és a Kevély mellett vezetett az utunk az Egri várig, ahol a harmadik ellenőrzőpont várt bennünket. Ezután a Solyomári-fal és a Háziréti horgásztó érintésével térünk vissza a rajthelyre.

A résztvevőket az ellenőrzőpontokon a rendezők édességgel, a teljesítőket a célban üdítővel, zsíros kenyérrel és gyümölcselemekkel vendégelték meg. A jól sikerült teljesítménytúráról az ország különböző részeiről érkezett csaknem 300 fő vett részt.

Szontágh Ottó



Fotók: Szontágh Ottó

Pilisborosjenő – Egri vár



Vöröshegy

Heuer gibt es ...

Heuer gibt es wieder ein Straßenfest zu Pfingsten – Frau Theresia Manhertz hat aus dem Volksfest einen Gebrauch gemacht.

Nationalitäten oder Minderheitenfragen stehen oft im öffentlichen Interesse, auch der Begriff „Traditionspflege“ wird oft in den Mund genommen.

Die Werischwarer sind stolz darauf, dass ihre Stadt im ganzen Lande als größte ungarndeutsche Ortschaft bekannt ist.

Unsere Aufgabe ist, diese Feststellung nicht nur mit der deutschen Einwohnerzahl zu begründen, sondern auch mit Aktivität zu beweisen. Es ist sehr wichtig, dass wir unserer Nationalität mit der Bewahrung der Sprache, Kulturschätze und der Pflege der Sitten und Bräuche dienen.

Frau Theresia Manhertz geht in Werischwar mit gutem Beispiel voran. Sie leitet seit 1998 den Heimatverein, der vor zwölf Jahren mit dem Zweck die ungarndeutschen Traditionen zu bewahren, ins Leben gerufen wurde.

Die Vorsitzende und die Vereinsmitglieder sorgen dafür, daß die Sprache und die Kulturschätze der Deutschen in Werischwar weiterleben. Sie sind bestrebt, Traditionen und Bräuche zu bewahren und zu überliefern. Diejenigen, die zu diesem Kreis gehören, halten sich für Ungarndeutsche. Sie wissen genau, woher sie kommen und wohin sie gehen. Die Gemeinschaft, das gleiche Interesse und das sie verbindende Ziel bedeuten für die Mitglieder einen „heiligen Ring“, in dem sie sich wohl fühlen.

Die durch den Heimatverein organisierten kulturellen Programme, traditionellen Veranstaltungen – wie zum Beispiel das Faschingsbegraben, Maibaumfest, oder Weinlesefest mit Umzug – bieten uns eine bunte Palette der deutschen und ungarischen Traditionen an und bewegen jüngere und ältere Generationen.

Traditionen zu pflegen, kann fast jeder Mensch. Eine neue Tradition zu schaffen benötigt aber schon viel mehr Arbeit und Energie und kann nur durch gute Ideen und mit großem Enthusiasmus zustandegebracht werden. Frau Theresia Manhertz hat es geschafft.



Frau Theresia Manhertz
Fotó: Frau Rásonyi

Es war eine Mutprobe, als sie aus dem Anlaß des Millenniums im Jahre 2000 mit einem völlig neuem Programm, nämlich mit dem Strassenfest zu Pfingsten die Werischwarer überraschte. Frau Theresia Manhertz hat seitdem aus dem Volksfest einen Gebrauch gemacht.

Das herrliche Wetter und die populären Musikstücke von den „Bravi Buam“ lockten Massen auf die Strasse. Im nächsten Jahr mußte die Veranstaltung gar nicht mehr annonciert werden, die Werischwarer Bürger haben auf das Strassenfest ohne weiteres Anspruch erhoben. Und wie sehr sie auf das Strassenfest gewartet und es genossen haben; die Strasse war trotz dem unangenehmen Wetter überfüllt und das lustige Publikum hat mit Regenschirmen getanzt.

Nur vor diesem Mensch, der zu Theresia nah steht, ist es bekannt, wieviel Mühe sie sich gibt, das alles unter Dach und Fach zu bringen. Wir schulden ihr im Namen der ganzen Stadt ein Dankeschön.

Auf die Vorsitzende kann man sich immer verlassen, sie steht uns mit Rat und Tat jederzeit bei. Wir sollen auch dafür unseren Dank aussprechen, dass man mit ihrer Teilnahme so an den Veranstaltungen der Stadt, als auch anlässlich der Partnerschaftsbesuche – unabhängig davon, ob es in Richtung Deutschland oder in Richtung Siebenbürgen geht – rechnen kann.

Doch wird sie oft „aufs Korn genommen“ und man versucht die Verwirklichung ihrer Pläne zu hemmen.

Ich glaube, ich darf ruhig feststellen, dass die kontaktfreudige und tatkräftige Vorsitzende, die fähig mit allen Leuten menschliche, freundschaftliche Kontakte zu schliessen und voller Lebenskraft und Energie ist, nur zu schätzen und zu ehren ist. Frau Manhertz tut wirklich was für ihre Nationalität und ihr Heimatort.

Theresia, wir danken Dir!

Einige pflegen ihre Muttersprache, bewahren alte und schaffen neue Traditionen, andere vergessen langsam, dass ihre Ahnen ihrer Abstammung nach Deutsche waren.

E.H.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk Önt és kedves családját
a **Német Kulturális Egyesület (HEIMATVEREIN)**,
a **Waldi Kft.** támogatásával megrendezésre kerülő

UTCABÁLRA.

Helye és ideje:

Petőfi Sándor utca és Eperjesi utca,
2002. május 19. napján, Pünkösd
vasárnap 15 órai kezdettel

AZ EGYESÜLET VEZETŐSÉGE



Piaci életkép(ek)

Amikor gyermekkoromban nagyapámék lovas kocsjára kigördült az udvarból, merthogy a váci vásárba mentek a nagyszülők, az összes unoka megjelent a búcsúztatásukra, és sóvárogva néztük, hogy tűnik el a kanyarban az utolsó kerék. Milyen gyönyörű érzés volt várni őket!

Aztán megérkeztek, kifogták a lovakat, gondos tekintetük végigpásztázta a kis birodalmat. Nagyanyánk meglazította kendőjét, közénk ült még így ünneplőbe öltözve. Minek is sietett volna más ruhát öltöni, mikor ott voltunk mi, akik őket vártuk, s vártunk még valamit!

Lassan előkerült a kosárból egy kis medvecukor, néhány kincset érő apróság. Mit érdekelt minket nagyanyánk új bekecse, nagyapánk szép, fényes, új csizmája, míg tartott a rácsálnivaló! Néha-néha felnéztünk rájuk, tátott szájjal hallgattuk úti élményeiket: mit miért lehetett cserélni a vásárban, kikkel találkoztak a nagy forgatagban, mennyi minden kapható, ha van pénz. Később mégis megcsodáltuk a csizmát, a bekecsket, s a szép darabok bekerültek a szekrénybe a következő ünnepig. A szekrény sem volt ám akármilyen darab! Különösen az ajtaja, belülről! Házasságok, születések, elhalálozások, aztán földrengés, jégeső, árvíz, háborúk, forradalom... A család, a falu életének fontos állomásai. Ezt a csodát örömmel gyermekkoromtól, ez ad gyakran erőt az élet nehéz perceiben.



Mindig szerettem a vásárokat, a piacokat. Fontos fórumai ezek a település életének. Vörösváron a 60-as években a Templom téren tartották a piaci napokat. Hetente kétszer is! Jól emlékszem Altbakerék, Wieszték, Manherték, Botzheimék zöldséges standjaira, a szeptember-októberi szőlő- és almavásárookra. A német (sváb) szó is gyakoribb volt akkor. Szívesen állodgáltam svábul beszélgető asszonyok mellett, s bár szavukat nem értettem, mégis sajátos élmény volt számomra hallani a beszélgetéseiket.

Egyszer csak megszűnt a vörösvári piac. Nagyon hiányzott mindenkinek. Nem is csak az ár, hisz Vörösváron mindig mindent lehetett kapni, hanem a piac hangulata, sokszínűsége! A 90-es évek elején újra életre kelt. Ki ne ismerné Rásonyiné Marikát, mindig és mindenkinek segítő, lelkes tenniakaratát?!

Az akaratból tett lett, s Marika szervezésében megszületett az MDF-piac. Hétről hétre nőtt, egyre többen látogatják. Igaz, a jellege kissé megváltozott, de így is nagyon szeretjük. Az eladók barátságosak, türelmesek, tanácsot adnak, megengedik, hogy válogassunk az áruban, itt-ott még alkudni is lehet! Akkor sem bántódnak meg, ha nem vásárolunk.

Kár, hogy kevés a zöldséges, a jó házi túró, a tejfel is eltűnt. De van sokféle méz, savanyúság, vágott és cserepes virág, olcsó bútor, ruha, rövidáru, edény, nagyon olcsó háztartási és tisztítószerek. Szombatoként itt vannak a kecskeméti, balástyai, csengelei sertéstenyésztők; van kecske, baromfi, szóval gazdag a kínálat. Szívesen jönnek a környékbeli falvakból is, Pilisecabáról, Pilisszántóról, Pilisszentivánról, de még Pilisszentkeresztről is. Lehet, hogy újra megjelenik a nyelvi sokszínűség is? Bár úgy volna!

Nagy találkozások helyszíne a piac! Kora reggel „nyit”, 11 órára kiürül a tér. Örömmel tapasztaljuk az utóbbi hetekben, – különösen a környéken lakók örülnek ennek – hogy a vásár után eltűnnek a papír- és dobozhalmok. Nincs, illetve sokkal kevesebb a szemét, mint korábban.

Köszönjük a piac gondozójának, fenntartójának, hogy ezt a fontos környezetvédelmi feladatot ilyen példásan látja el. Mindnyájan bízunk abban, hogy ami elkezdődött tovább fejlődik.

Kornovszki Janka (Hanni)

Háziaszony



Rásonyi Győzőné felvételei

MEGHÍVÓ

A Pilisvörösvári Községi Ház tisztelettel meghívja Önt, családját és barátait

Iván Ildikó

festőművész

2002. április 30-án megnyílt
kiállítására.

A megnyitón köszöntőt mondott:
Botzheim István polgármester

A kiállítást megnyitotta:
Lator László Kossuth-díjas költő

Közreműködtek:
A Ciffrá Gy. Zeneiskola növendékei

KÖZÖSSÉGI HÁZ MÁJUSI MOZIMŰSOR

05. 05. **ÁLMOK ÚTJÁN**
amerikai, zenés romantikus film
– *BRITNEY SPEARS*

05.12. **OCEAN IS ELEVEN –
TRIPLA VAGY SEMMI**
amerikai thriller
– *GEORGE CLOONEY,
BRAD PITT, JULIA ROBERTS*

05.19. **SZERELEM UTOLSÓ
VÉRIG**
Magyar film – *BERI ARI,
SZILÁGYI MARIANN,
KAMARÁS IVÁN,
JÁSZAI JOLI*

05.26. **AZ IGAZSÁG
NEVÉBEN**
Amerikai akciófilm – *ARNOLD
SCHWARZENEGGER, ELIAS
KOTEAS*

06.02. **SZÖRNY RT.**
DISNEY – PIXAR
SZINKRONIZÁLT AMERIKAI
KOMPUTER ANIMÁCIÓS
FILM

**ELŐADÁSOK
VÁSÁRNAP 18
ÓRAKOR!**

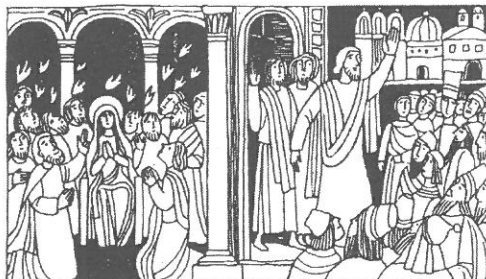
A Szentlélek Kiáradásának feltétele a szív tisztasága

Jézus megígérte, hogy elküldi a Szentlelket egyházának. Az apostolok Pünkösöd ünnepén örömmel tapasztalták az ígéretek beteljesedését. Isten nem adja szűkösen a Lelket se akkor, se ma a bérmlás szentségében (Jn 3,34.). „Há-bár ti, bár rosszak vagytok, tudtok jót adni fia-itoknak, mennyivel inkább adja mennyei Atyá-tok a Szentlelket azoknak, akik kérik tőle.“ (Lk 11,13.)

Jézus Krisztus Pünkösdkor és bérmláskor árasztja a hívekre a Szentlelket. Nekünk is ké-szűlnünk kell erre a találkozásra, legyen az az ünnepen vagy bérmláskor. Mégis édes keveset tapasztalnak a hívek és a bérmlákozók azokból a hatásokból, amelyet a Szentlélek adományai kifejtenek bennünk. Biztos, hogy vannak, akik részesülnek az adományokban, de ez ritkán történik meg. Krisztus tehát mégse adja a Szentlelket? Krisztus adja a Szentlelket, de kevesen vannak, akik közreműködnek Vele! Figyeljük meg, hogy mindenkit az irányít, amit a legjobban szeret. Aki a szórakozást szereti legjobban, azt a szórakozás irányítja. Akinek a pénz van a szíve közepében, azt a pénz mozgatja. Akin a túlzott önszeretet vesz erőt, azt az emberi hiúsága fogja mozgatni.

Az ember, aki Pünkösdre készül, de szívét nem tisztítja meg, az magatartásával a

Szentlelket a sarokba helyezi – a „kispadra” ülteti – és azt mondja, hogy maradj csendben, mert fontosabb dolga van nálad. Ha éppen nem szólal meg bennem valami nálad fontosabb, akkor megszólalhat Te is, és talán meg is teszem majd, amit eszembe juttatsz. Azt



azért ne kívánd tőlem, hogy rád hallgassak mindig, mert vannak nálad fontosabb dolga im, amikkel törődöm.

Ilyen körülmények között a Szentlélek nem tud működni az ember szívében, mert Ő tiszteletben tartja szabadakaratomat. A Szentlélek új és tiszta szívet csak azoknak tud adni, akik ráfigyelnek és szívükkel ráhagyatkoznak. Az ilyen ember természeténél fogva vágyódik az egységre, arra ami jó, ami igaz és ami szent. Így képes követni a Szentlélek indításait.

Pünkösdre és Bérmlákozásra készülünk. A Szentlélek jön hozzád. Hol készítesz helyet Neki? Hogyan nézel rá, ismered? Érdekel egyáltalán? Vársz Tőle valamit (az ajándékokon kívül)? Beleszólhat az életedbe? Ha beleszólhat, akkor mi a határ, meddig engeded, hogy beleszóljon és mi az amihez nem szólhat bele? Mi van a szíved közepében, mi az amihez akkor is ragaszkodsz, ha Neki nem Tetszik? Ha van valami, ami fontosabb, mint a Szentlélek akkor legjobb esetben olyan vagy, mint Simon mágus, akinek kellett volna ugyan a Szentlélek, de a pénz még nála is jobban (Apcsel 8,18-22.).

Mit kell tenni, hogy a Lélek adományait mi is elnyerhessük, mint az apostolok pünkösdkor? Először is gondolkodásmodunkban meg kell változni! Fel kell fakadnia szívünkben a vágy-nak – „tisztá szívet teremts bennem Istenem” – és helyet kell adnunk szívünk közepében a Szentléleknek. A szív tisztasága mellett nagyon fontos, hogy várjuk Őt. Várták az apostolok, várták az első keresztyények, és ma is várják a bérmlákozók. A várakozásban megtisztulunk és alkalmassá válunk az Ő befogadására, amikor eljön. Úgy kell várni, mint ahogy a szomszjas ember várja a vizet. Akik kitaróan várakoznak, azoknak vágyakozásuk beteljesedik.

Zoltán atya

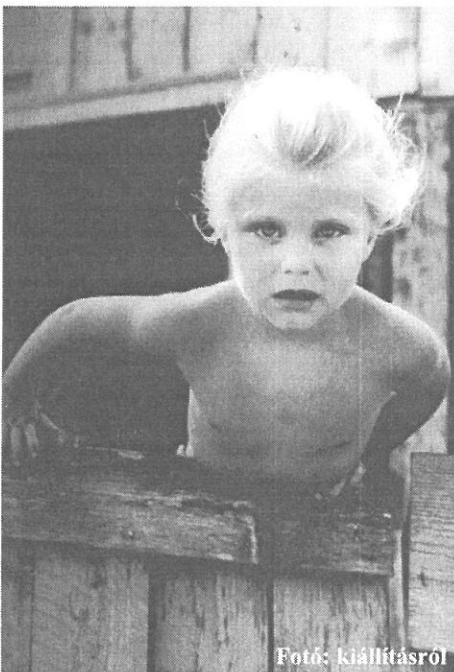
Wass Albert üzenete

Amint arról a Vörösvári Újság előző számában hírt adtunk, a Pázmány Péter Katolikus Egyetemen február 23-án kiállítás nyílt Pátzay Mária festményeiből. A szomszédos teremben március 19-én újabb megnyitónak lehettünk vendégei, ahol Muray Gábor művészi színvonalú fotóit állította ki Hagyaték címmel.

Az esti órák mélabús félhomályában csend borult az egyetem gyöngyházszürke épületeinek tornyos-kupolás együttesére, mely a kandeláberek fényében még valószínűtlenebb formát öltött. Az ablakokon mécsesek halvány fénye szűrődött ki, csalogatón pislákolva. Odabent remek hangulat és barátságos légkör, no meg ritkán látott emberáradat fogadott. Beke-lődtem a tömegbe, melynek közepén – a vendég-sereg hatására – mikroszkopikusra szűkül-t „színpad” szerénykedett. Itt léptek fel egymást követve annak a társaságnak tagjai, akik a vál-tozatos műsort szolgáltatták prózával, tánc-csal, ének- és zeneszámokkal. A röpke műsor után Makovecz Imre vette át néhány mondat erejéig a szót, hogy a magyar szívet melengető gondolataival megnyissa a kiállítást. Ezután a hallga-tóság kérésére és tiszteletére, a zenészek újult buzgalommal rázendítettek a magyar rigmu-sokra, hogy a jelen lévő vendégség táncos lábú tagjait a parányi színpadra csábítsák... Akik nem lehettek ott, nem érezhették azt a miliót, melyben nekünk részünk lehetett, ezért íme né-hány mondat a képeit kiállító Muray Gábor gondolataiból:

„Hatodik éve taposom a német és a kommu-nikáció tanszék ösvényeit, a tisztás már köze-leg. Az érettségit idefent az esztergomi ference-seknél szereztem, formáztak-gyúrtak eleget a

barátok, s azt hittem akkor, sosem lesz vége a könyörtelen kollégiumi létnek. Mindenesetre kaptam egy lendületet, ami elég volt ahhoz, hogy beguruljak a nagyvilágba és valamennyire megértsem ezt a zajos világnézeti csatározást, amit most aktuálpolitikának hívnak. Azt is meg-tanultam a ferenceseknél és a soproni szülői házban, hogy bizony az embernek a gyökerei-ből kell erőt merítenie a tisztánlátáshoz. A múlt-ból kell a jövőbe látni. S ha már egyszer úgy ad-ta az Isten, hogy magyarnak születünk, hát ma-gyarul élünk.



Fotó: kiállításról

Így aztán el is vetődtem Székelyföldre. És ott történt valami velem. Lassan történt, évek múltán – de biztosan. Megérintett a hazai em-berek külszói vezeklése, a számkivetettség az ősi földön, megérintett a nehéz élet derűje, az egyszerű emberek bölcs lényeglátása. A székelyek saját életük természetes becsületes-ségét minden percben hagyatékként kínálják. Mint valami ősi titkot, mint a Tudást, amit ta-nulni nem kell, csak érezni, látni és megélni. A titok a kishitűség legyőzésében van. A kis-hitű ember menekül: szenvedélybe, rákba, globalizmusba, liberalizmusba. Azt írja Wass Albert a Hagyaték című regényében: *(Csak azok menekülnek, akik félnek valamitől..., mi nincs mitől félünk, hiszen az Úr titkát őrizzük. Nemzedékről nemzedékre, míg csak gyökeret nem ver újra a magyarok lelkében. Mert míg ez meg nem történik, addig bizony nem lesz békeesség ennek a népnek, s maga az Úristen se segíthet rajtok. Gyógyíthatunk itt-ott, pél-dát is mutathatunk, de a megváltást, azt maga a nép kell elvégezze... Őrizzük a tudást, egyik-től a másikig, hogy ki ne vesszen valamikép-pen, s kéznél legyen, mikor nemzetté érik újra a nép...)*

Messzire száműzött, szegény Wass Albert nagy dolgokat megírt az utóbbi évtizedekben. Regényeihez a Hagyatékban tájolt is adott. Én meg jobbat nem tudván, elkezdtem fény-képezni a titkot. Láthatatlan bár, de azért ott lapul a képekben. Mindig más a neve. Csend, tisztesség, becsület és méltóság. Istenhit és a haza hite.“

Vörös Ildikó

Pilisi Családi Piknik

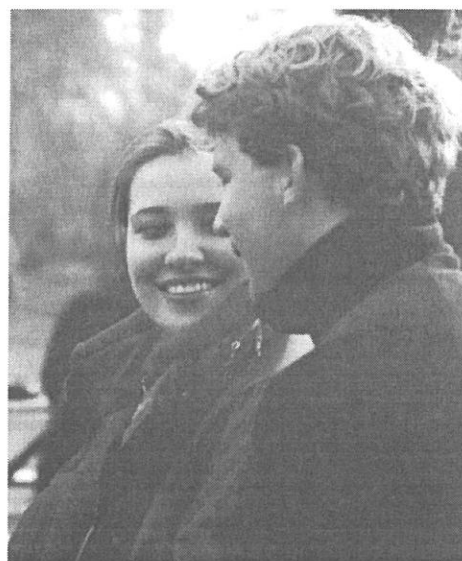
Április 19-én jól sikerült rendezvény fogadta az érdeklődőket a piliscsabai focipályán. A szervezők elsősorban a családok kimozdítását szertették volna elérni a dolgozók hétköznapi egyhangúságából. Ennek érdekében ismert sportolókat, rock- és popsztárokat, operaénekest sikerült megnyerniük, többek között Béres Alexandra, DJ Dominique és Kiki, Gulyás Dénes operaénekes, az Ökrös együttes, és Vikidál Gyula személyében, miközben a hetesrűgő bajnokság során a kaput Disztl Péter, a Videoton válogatott kapusa igyekezett megvédeni a résztvevők belövéseitől. Természetesen nem maradtak el az ilyenkor szokásos vásári kellékek sem. A leglényegesebb célkitűzés – mint képe-



ink mutatják – a családok közös kikapcsolódása, kicsi és nagy, idős és fiatal vidám, együttes részvétele látványosan megvalósult és ez minden bizonnyal arra ösztönzi a szervezőket, hogy mielőbb hasonlóan színvonalas műsorral várják az érdeklődőket.

A piliscsabai családi pikniket rendező civil szervezetek a következők:

Piliscsabai Turisztikai Egyesület
Pax Vobis Alapítvány
FIVE (Fiatalok Vörösvárért Ifjúsági- és Polgári Egyesület)



Fotók: Rásonyi Győzőné

NO DROG PARTY

!!! FIGYELEM FIATALOK !!!

SOK IDŐD VAN MOSTANSÁG?

ESETLEG SOKAT UNATKOZOL, DE MÉG NEM MÚLTÁL EL 17 ÉVES, AKKOR ITT VAN A MEGOLDÁS.

GYERE ÉS BULIZZ VELÜNK MÁJUS 17-ÉN, 17 ÓRÁTÓL 22 ÓRÁIG
A PILISVÖRÖSVÁRI KULTÚRHÁZ NAGYTERMÉBEN.

BÜFÉ LESZ

BELÉPÉS: 13 ÉVES KORTÓL 17 ÉVES KORIG.

!!! NE HAGYD KI !!!

A BELÉPŐ 17.30-IG INGYENES,
UTÁNA 300 FORINT

!!! GYERE EL !!!

Merre halad a Nemzet(-i) hajója?

Az Ifjúsági és Sportminisztérium miniszteri tanácsadója, Kiss Antall (ő egyben a Pilisi Civil Fórum egyik ügyvezetője is) meghívására a piliscsabai és a pilis-vörösvári nyugdíjas klubok tagjai megtekintették az új Nemzeti Színházat.

Aki a vörösvári nyugdíjasok közül ott volt 2002. április 17-én, az tudhatja a választ a címben feltett kérdésre: jó irányba! Az elől-nézetből hajót imitáló épület együttes mindenkit lenyűgözött. A park, a színészlegendák szobrai, a mesés épület, melynek minden zuga egy kis csodát rejtett, felejthetetlen élményt nyújtott.

Gombár Eszter



A szobor
Sax László
alkotása



Fotók: Rásonyi Győzőné

Globalizmus és szabadverseny – az egyetlen út vagy zsákutca?

Április 11-én került sor a Könyvtárban a Vörösvárért Polgári Kör szervezésében egy korszakról, alternatív közgazdaságtani felfogás bemutatására Dr. Dabóczi Kálmán segítségével. Ő az Altern-csoport egyik alapító tagja, amely csoport a Budapesti Közgazdasági Egyetemen jött létre Dr. Kindler József professzor szárnyai alatt.

Az előadást Pándi Gábor az egyesület elnöke nyitotta meg, köszöntötte a meghívott előadót. Ezt követően Dr. Dabóczi Kálmán röviden bemutatta az Altern-csoportot, amelynek fő célja, hogy a mai egyoldalú növekedésorientált közgazdasági felfogás helyett egy progresszív, az embert, mégpedig a teljes embert központba helyező nézetrendszer létrehozására törekedjen.

Engedjék meg, hogy néhány szóban bemutassam ezt a tehetséges fiatal embert. Dr. Dabóczi Kálmán, aki jogi szakokleveles közgazdász, valamint a gazdálkodástudományok doktora (PhD.), több külföldi ösztöndíjon vett részt, többek között Írországban, Németországban. Tanulmányai befejezését követően ő is nagyvállalatoknál kezdett el dolgozni, de nem tudott megbarátkozni azzal a szemlélettel, amellyel végső soron szembenáll. Ezt azért tartottam fontosnak elmondani, mert jelen esetben egy olyan ember illeti kritikával a jelenlegi fő csapásirányt jelentő közgazdasági felfogást, aki ha egyetértene azokkal, nagyon sikeres lehetne ezen a területen, és jelentős javakat halmozhatna fel természetesen ezáltal feláldozva mindazt, amely meggyőződése szerint sokkal fontosabb. Mélyen hi-

vő keresztény fiatal ember állt előttünk, kinek testvérei, számszerűen hat, az élet különböző területein tevékenykednek. Ez a szilárd keresztény hit, a család tisztelete, alapvető értékek tekintése szolgál fundamentumként meggyőződésének. Ezért is olyan hiteles, amit az előadásain ismertett az ott megjelent, az új iránt fogékony hallgatósággal.

Jelen írásomban terjedelmi okokból csupán néhány főbb momentumot villantok fel, amelyek egyfajta ívet mutathatnak az érdeklődők számára. Akiknek sikerült felkelteni az érdeklődését a téma iránt, azok <http://kornyio.bke.hu/kovasz> internetes címen megtalálhatják az ide kapcsolódó irodalmak megjelölését, illetve az Altern-csoport KOVÁSZ című folyóiratainak internetes változatát, ez a folyóirat szintén itt megrendelhető.

A jelenlegi egyenlőtlen gazdasági rendszert jól jellemezheti a következő néhány példa: ma a világ 400 leggazdagabb emberének vagyona megegyezik a világ alsó 2,5 milliárd emberének összes vagyonával, amíg a fejlett világban bőség, pazarlás egyaránt jelen van, addig a világ másik felében minden percében gyermekek halnak éhen, holott az élelmiszer termelés mindannyiunk számára elégséges lenne.

A szocializmus összeomlásával immár az egyetlen út a kapitalizmus maradt? Vagy talán van másik út? Akik csak ebben a két rendszerben tudnak gondolkodni, azok számára biztos. A szocializmus a közösséget állította előtérbe

elnyomva az egyént, de nem a hagyományos közösségeket, hanem egyfajta új gyökértelen közösségeket, a kapitalizmus ugyanakkor ezzel szemben az egyének korlátlan szabadsága mellett tesz tanúbizonyságot. Kérdés az, hol az egyén szabadságának határa, „az öklöm szabadságának a másik arca a határa?”

Mai társadalmunkban a fogyasztás a meghatározó, ez alapján ítélik meg az embert, mi az, amivel rendelkezik, milyen presztízs-javakat birtokol, az újabb és újabb termékek megvásárlására ösztönöz a marketing, amelyek nagy részére nem is lenne igazán szükségünk. Az alkalmazott azért dolgozik, hogy legyen olyan jövedelme, amellyel vásárolhat, és amit vásárol az tovább erősíti ezt a folyamatot. A nagyvállalatok szempontjából a legjobb fogyasztó a kialakult meggyőződéssel nem rendelkező, egyedül vagy esetleg kis családban élő személy, aki elszakadt a gyökereitől.

A multi- és transznacionális vállalatok olyanira megerősödtek, hogy immár nem az országok versenyeztetik a vállalatokat, hogy melyiküket fogadják, hanem a nemzetállamokat versenyeztetik a vállalatok, hogy hol, és melyik nyújtja a legkedvezőbb feltételeket. Azzal, hogy a világkereskedelmi szervezetekhez csatlakoznak, egyben lemondanak minden olyan eszközről, amellyel a folyamattal szemben egyáltalán felléphetnének. Ezek a vállalatok, amint a feltételek máshol kedvezőbbek lesznek, minden gond nélkül továbbállnak, erre hazánkban is találhatunk példákat.

Itt érdemel említést a spekulatív tőke, amely nem teremt semmit, mégis mára sokkal nagyobb arányú a világ pénzmozgásaiban, mint a reál tevékenységek eredményeképpen termelésből származó pénzmozgás.

A liberális eszmerendszer előszeretettel beszél az egyén, közösségek jogairól, gondoljunk csak az emberi jogok nyilatkozatára és más ilyen egyezményekre. Viszont nagyon kevés szó esik a kötelességekről, ha egyszer megfogalmaznánk az emberi kötelességek nyilatkozatát. Vajon mi az, ami megjelenne ebben a nyilatkozatban?

A család jelentősége, a liberális felfogásban egyre inkább háttérbe szorul, lassan elérkezünk oda, hogy a család két felnőtt személy és meghatározott számú gyermek gazdasági egysége lesz csupán. Vajon a gyermek számára mi a fontosabb, a márkás sportcipő, a mobiltelefon, avagy az is bír „némi jelentőséggel”, hogy az édesapjának van ideje vele foglalkozni, nem csak későn hazaérve belerogyni a fotelba, és fásultan szemlélni a csatornákon elének tált „valóságot”.

Ebben a rövid írásban nem volt célom átfogó képet adni az Altern-csoport által hirdetett elméletek jelentőségéről, de ha néhányuknak felcsillan ebből valami, már megérte, hogy a Polgári Kör szervezésében sor kerülhetett erre az előadásra, és akik ott voltunk, új tapasztalatokkal, ismeretekkel, meggyőződésünkben megerősödve indultunk haza. Az előadásnak folytatását tervezzük, lehetőség szerint még több vörösvári polgár részvételére számítva, hiszen: „A megismert igazság kötelez!”

Bíró Benjamin

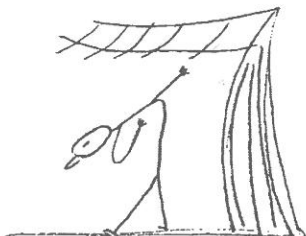
SZÍNJÁTSZÓ KÖR



2002 májusától színjátszó kör alakul a Pilisvörösvári Községi Házban!



Ha úgy érzed van tehetséged, vagy csak szeretnél egy jó csapathoz tartozni, akkor itt a helyed!



**Jelentkezés:
Az első foglalkozáskor
2002. május 07-én
18 órától a Községi Házban**

**Érdeklődni a 26-330-470-es telefonszámon
Draxler Évánál lehet.**

Helyreigazítás

Vörösvári Újság felelős kiadója

Fiatalk Vörösvárért Ifjúsági és Polgári Egyesület (FIVE)

Mint a Fiatalk Vörösvárért Ifjúsági és Polgári Egyesület (FIVE) elnöke az 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 79. § (1) bekezdése alapján az 1952. évi III. törvény 342. § (1) bekezdésében szabályozott határidőn belül kérem az alábbi sajtó-helyreigazítást a Vörösvári Újság következő számában közzétenni.

A 13. számú polgári kollégiumi állásfoglalás alapján a sajtó-helyreigazítás iránti kérelem megilleti a jogi személyeket is, a fent nevezett egyesületet pedig a Pest Megyei Bíróság TE 3207 szám alatt nyilvántartásába felvette, ezért képviselője útján kérheti a helyreigazítást.

A cikk, amelyet Horváth József jegyez, több helyen valótlan tényeket állít úgy, hogy az abban bírált egyesület nevét nem említi meg, de az a szövegből és a mellékelt plakátból egyértelműen megállapítható, hogy a Fiatalk Vörösvárért Ifjúsági és Polgári Egyesületről van szó.

Amennyiben a helyreigazítás szövegét módosítva vagy rövidítve kívánja a következő lapszámban megjelentetni, kérem, azt előbb velem egyeztesse.

A Vörösvári Újság 2002. áprilisi számának 18. oldalán „Valóban; hol a pofátlanság határa?” címen megjelent egy cikk, amelyet Horváth József írt. Sajnos több helyen valótlan tényeket állít úgy, hogy az abban bírált egyesület nevét nem említi meg, de a szövegből és a mellékelt plakátból egyértelműen megállapítható, hogy a Fiatalk Vörösvárért Ifjúsági és Polgári Egyesületről van szó.

Az igazság a következő:

1. Az egyesület soha nem szervezett az „egyik általános iskolában politikamentesnek álcázott politikai rendezvényt”. Az egyesület két olyan rendezvényt szervezett, amelyhez az egyik iskola adta a termet: az első rendezvényen a Vasas vízilabdacsapatának edzője és a csapat három olyan tagja volt a vendég, akik olimpiai aranyérmesek. Az egyesületnek nincs tudomása arról, hogy akár Somossy József, akár a három olimpián bármilyen (akár pártban, akár azon kívül) politikai tevékenységet folytatna.

A második rendezvényen Bubik István színész vett részt, aki a színészetéről és az életéről mesélt közel száz kultúra iránt érdeklődő vörösvári polgárnak.

Szeretnénk jelezni, hogy a cikket jegyző MSZP-s képviselő minden FIVE rendezvényre kapott meghívót, de egyiket sem tisztelte meg a jelenlétével. Nem tudjuk, hogyan ítélezhet Horváth úr olyan eseményekről, amelyeken nem volt ott.

2. A Vörösvári Újság 2002. áprilisi számában írt FIVE cikkben a következő mondat szerepel: „egyik legjobban működő civil szervezet” a FIVE. Mi nem állítottuk magunkról soha, hogy a „legjobban működő civil szervezet” lennénk, ahogy ezt a Horváth úr írja. Ezzel a kijelentésével Horváth József súlyosan elferdítette a tényeket, hibásan idézte az általunk leírtakat. Hiszen mindenki érzi, hogy az „egyik” szócska nagyban befolyásolja a mondat jelentését.
3. A FIVE tiszteli és nagyra becsüli a Vörösváron működő egyesületeket és más civil szervezeteket.
4. A FIVE ahogyan semmilyen politikai rendezvényt nem szervezett iskolákban, úgy „nem használta fel a szociális otthonokban” élő „idős, kiszolgáltatott embereket politikai kampányra”. Elképzelni sem tudjuk, mire gondolt ezzel a kijelentésével Horváth József MSZP-s képviselő úr.
5. A cikk írója – vélhetően elírás miatt – a szociális otthonok „kiszolgáltatott idős emberei” kifejezést használta. Illendőnek tartaná a FIVE, ha ezt a kijelentését a képviselő úr visszavonná, ugyanis ezek az emberek nem kiszolgáltatottak. Azok voltak negyven éven át, de ma már nem azok. Felnőtt emberek, ezért nekünk, fiatalabbaknak is annak kell

őket tekintenünk, akik önállóan dönteni képesek és nincs szükségük mások „segítő” sügására.

6. A FIVE nem gyűjtött aláírásokat a templomból kijövő hívőktől!
7. A FIVE nem egyenlő a Fidelitas-szal!
8. Az is szerepel a cikkben, hogy „jelen közleményt a polgármester” is aláírta. De csak Horváth úr neve szerepel az írás végén. Ha a polgármester úr valóban aláírta, akkor a helyreigazítási kérelem értelemszerűen rá is vonatkozik.
9. Kérjük a cikk tisztelt szerzőjét, hogy ha a későbbiekben az egyesületről bármilyen formában tényeket, adatokat kíván nyilvánosságra hozni, azt az egyesülettel egyeztetni szíveskedjen, mert így – mint például a mostani esetben is – kellemetlen az egyesület számára, hogy a helyreigazítás megjelenéséig alaptalan vádak miatt magyarázkodnunk kell, holott nincs miért.

Fenti levelemet megküldöm az újság felelős szerkesztőjének, valamint a cikk szerzőjének is.

Kelt Pilisvörösvárott, 2002. április 4-én

Bruckner Katalin
a FIVE elnöke

FIVE FELHÍVÁS!

TISZTÍTUK MEG PILISVÖRÖSVÁRT A VÁLASZTÁSI PLAKÁTOKTÓL!

Tisztelt Pilisvörösvár Polgárai!

A FIVE (Fiatalk Vörösvárért Ifjúsági és Polgári Egyesület)

2002. május 11-én (szombaton) délelőtt 10-től

várostartarításra hívja Önöket.

Tisztítsuk meg városunkat a választási plakátoktól,
függetlenül a pártállásunktól.

Legyenek ismét közös céljaink!

Találkozzunk a Vásár téren!

Mindenkit szeretettel várunk:

Bruckner Kata
FIVE elnök

Helyreigazítás

Tisztelt Főszerkesztő Úr!

Néhány megjegyzésem volna a „tiszteltemre rendezett” fogadással, pontosabban az arról írt cikkel kapcsolatban.

Nem szokványos a Vörösvári Újságban a „Tudósítónktól” aláírás, eddig mindenki nevével jegyezte a leírtakat, mi több, tartalmáért felelősséget vállalt.

Néhány kiemelés:

Polgármester Úr beszédéhez: „Miután nem tudott... megfelelő rendelési helyet biztosítani... egy lehetőség maradt”.

Ragaszkodom a tényekhez. Vállalkozói szerződésemet nov. 27-én felmondták, dec. 31-i határidővel. Az aláírásgyűjtések hatására próbált Polgármester Úr az Igazgatónóval és velem egyezsre jutni és akkor utasítottam vissza a heti 3 óra (péntek du.) ajánlatot. Ezt pontosan elolvashatja Ön is, ha akkor még nem dolgozott itt, a januári számban.

Azzal kezdtem a beszédemet, hogy előző délután kaptam meg a Polgármester Úr meghívóját (Nem mondtam, csak gondoltam, hogy az ünnepség értem van-e? Vajon ki a fontos?)

Azt mondtam, hogy CSAK azért jöttem el, mert tartozom Pilisvörösvár és a környező települések lakosságának azzal, hogy megköszönjem a szeretetüket és támogatásukat irányomban. Nem az Igazgató Asszony szavaira reagáltam, hanem utaltam Polgármester Úr levelére, melyet úgy fejezett be (Sablon, oda nem figyelem?), hogy „továbbiakban kíván jó egészséget és munkájában sok sikert.” Erre mondtam, hogy valószínűleg elfelejtette, éppen azért vagyok itt, mert nincs munkám. Vélhetően nem is lesz, mivel nincsenek olyan jó barátaim, és ne is legyenek, akik a két szép szememért valakit kitesz-

nek a munkahelyéről. Pontosán ezt mondtam és ezt is gondolom. „Az a felajánlás... nem lehet folytatni” nem hangzott el.

Ez az érvelés egyetlen helyen hangzott el, a Polgármester, Igazgatónó és az én egyeztetésemen. Így kénytelen vagyok azt hinni, hogy Polgármester Úr vált Tudósítót. Azt viszont mondtam, hogy van nekem Pilisvörösvár kitűzőm, és meg is mutattam, a kabát hajtókájának a visszáján.

Gondolom Ön, Szerkesztő Úr, a vörösvári eseményeken nyilvánvalóan részt vesz, ezért sajnálom, hogy nem sikerült személyesen találkozunk ebben a nagy tömegben.

IV. 22-i telefon-megbeszélésünk után is fenntartom azt a véleményemet, hogy – bármennyi probléma is van az újság megjelenítése körül – a felelős szerkesztőnek tudnia kellene, ki a „Tudósítónk”. Ám, ha Ön valóban részt vett az ünnepségen, a tudósítás tartalmát is ellenőrizhette volna.

Üdvözlettel
dr. Rajkai Sára

Tisztelt dr. Rajkai Sára!

Mint telefonos beszélgetésünk során említettem Önnek, őszinte örömmel veszem és közlöm a fogadással kapcsolatos cikk helyreigazítását. A helyszínen jómagam is éreztem, hogy parázs izzik a felszín alatt, és több résztvevővel folytatott beszélgetésem igazolta sejtésemet. Ebbe azonban egy ünnepi beszámoló kapcsán nem kívántam belebonyolódni, hiszen ha fájó sebet szakított is fel, ez az esemény nem arról szólt. Ezért kértem a polgármester úr segítségét, hogy a történetekben és előzményekben nálam járatosabb személy foglalja össze az eseményt. Ezek

után kaptam a leközölt beszámolót „Tudósítónktól” aláírással, ami talán csak a Vörösvári Újságban szokatlan szignálási mód, egyébként bevett újságírói gyakorlat.

A beszámoló olvastán úgy éreztem, hogy – ismereteim szerint – valótlan nem állított, inkább kerülni igyekezett az olyan idézeteket, amelyek beárnyékolják volna a fogadás ünnepélyességét. Ha az érintettek ezzel nem értenek egyet, pontossítási kérelemmel élhetnek, ahogyan Ön is tette. Még valami, mert más esetekben is felvetődött. Az újság tartalmáért valóban a felelős szerkesztő felel, ami elsősorban azt jelenti, hogy gyűlöletkeltő, személyiséget sértő, gyalázkodó cikkeket ne tegyen közzé. Ami a többi írást illeti, azokat akkor is leközölheti, ha történetesen személyesen – részben, vagy egészben – nem ért velük egyet.

Tisztelettel
Szakács Gábor

Védőnők

Gyurkó Lászlóné

Éliás Ilona

Vékonyné Fejér Emőke

Pomázi Katalin

Piokker Judit iskola védőnő

Fogadó óra:
minden reggel 8-10

Tanácsadások:
várandós:
kedd 8-12
csecsemő:

szerda 9-12 dr. Kelemen Ilona
szerda 12-14 dr. Kovács Ildikó
szerda 14-16 dr. Kemény Cecília

Ifjúsági rendelő:
dr. Bába Anna
Veszeloyszki Ferencné

Rendelési idő:
hétfő 8-12
kedd 12-13
péntek 8-12

Telefon: 330-303, 330-422

Torna indul várandós anyáknak!
Helye: Pilisvörösvár
Egészség ház – Attila u. 4.
Ideje: péntek 9-10
Kezdés: 2002. 04. 05.

Olvasói levél

Horváth József, Viola János és Franyó József (uraknak, vagy elvtársaknak!?) 'Hol a pofátlanság határa?' című cikkére válaszolom. Bizony ez a kérdés bennem is felmerült. Én egy 60 éves nő vagyok és a múltba szeretek visszaneézni, mert enélkül nem lehet tisztességgel a jövőbe menni. '56-ban 14 éves voltam, de már akkor érdeklődéssel figyeltem a politikát, hallgattam a rádiót és szüleim szavát. Nem tartozom egyik párthoz sem, de van véleményem és el merem mondani, mert megszűnt az a világ, amikor az embereket véleményükért megfélemlítették. Sajnos, mostanában az embereket – különösen az öregeket – be lehet csapni. Tájékozatlanok. Pár forintról hallanak, tovább nem látnak. Jómagamnak is volt bátorsága jó ismerőseimtől megkérdezni, miért szavaztak olyan pártra, amelyik nekünk annyi szenvedést okozott? Azt válaszolták: „Ezek a kommunisták már nem azok, akik korábban voltak.” Sajnos fel lehet ismerni a régi vonásokat. Önök állították, hogy félni kell ebben az országban és mondták ezt éppen akkor, amikor az Önök emberei lépnek fel erőszakosan és vernek meg embereket! Azt beszélük, hogy Ön, Horváth József volt az, aki fideszes képviselőnk plakátját tépkedte. Ön írja cikkében, hogy „idős, kiszolgáltatott embereket

nem illik politikai kampányra felhasználni”. Miért kifogásolja Járai Judit és Bayer Zsolt újságírók rendezvényét? Az emberek tájékoztatása nem lehet egyoldalú. 2002-ben el kell fogadni mindkét tábor véleményét, akár tetszik maguknak, akár nem, ha Európa felé akarunk haladni.

Tisztelt Viola János! A Plébi cikk igaz. Kár, hogy nem hallotta a régi történeteket édesanyjától. Én elmeséltem a fimnak és ő már úgy gondolkodik, ahogy én. Mesélik a faluban, hogy egy Viola nevű elvtárs egyszer azt mondta volna egy kocsmában: „A svábokat mind ki kéne nyírni!”. Erre nem találom szavakat.

Franyó József is telefonált az ATV-be és bízta a baloldalt, hogy az MSZP-nek keményebben kéne fellépnie. Pedig már eddig is igen-csak kemény volt. Rágalmazott, hazugsággal vádolta az Orbán kormányt, pedig nem mi léptünk be a pártba, a munkásörsgébe. Mi ugyanis ehelyett keményen dolgoztunk.

Engem, egyszerű vörösvári polgárt boldoggá tesz a vereség is, mert olyan eredményt értünk el, amire valamennyien büszkéek lehetünk és arra alapozva együtt erősödhetünk tovább.

Név és cím a szerkesztőségben

Pályázati felhívás

Tisztelt Igazgató Úr/Asszony! Kedves Gyerekek, Fiatalok!

A Nagycsaládosok Országos Egyesületének Pilisvörösvári Csoportja, a Pilisvörösvári Környezetvédő és Természetbarát Egyesület, valamint a Pilisvörösvári

Német Nemzetiségi Önkormányzat közös rajz- és fotópályázatot hirdet, melynek címe:

„Pilisvörösvár környezeti (természeti, építészeti, stb. szépségei a nemzetiségi hagyományok tükrében)”

A következő korosztályok pályamunkáit várjuk:

6-10 évesek

11-14 évesek

15-18 évesek

Az A/4-es méretű, szabadon választott technikájú alkotásokat és a tetszőleges nagyságú fotókat a Községi Házba kérjük legkésőbb 2002 június 5-ig leadni. (Kérjük a név, cím, telefonszám, és az iskola címének feltüntetését!)

A beküldött munkákat a Vörösvári Napokon, a Községi Házban kiállításon mutatjuk be. A kiállítás megnyitóján kerül sor a pályamunkák értékelésére és díjazására. (A pontos időpont megtalálható a Vörösvári Napok programfüzetében.)

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Előre is köszönjük a pedagógusok közreműködő segítségét!

Eredményes munkálkodást kívánunk:

A szervezők

Tűzoltó hírek

A kora tavaszi száraz időjárás következtében fellángoló avar, nádas és erdőtüzek komoly erőpróba elé állították a vörösvári tűzoltókat. Az elmúlt két hónapban 19 alkalommal riasztották egységeinket a nem ritkán anyagi károkkal is járó nádas- és erdőtüzekhez.

- Több, mint harminc hektár nádas lett a tűz martaléka a település határában, veszélyeztetve a ritka és különleges növényeket és állatfajtaikat. Az utolsó ilyen bevetés alkalmával csak a Háziréti víztározónál sikerült a néha több emeletnyi magas lángnyelveket megfékezni. A tű mellett lévő kis fenyőerdő koronaégését sikerült megakadályozni, így csak az avar és az aljnövényzet égett egy kisebb területen.

- Az elmúlt időszak sem volt mentes a téves riasztásoktól. Egységeink három alkalommal vonultak nem létező tüzesetekhez.

- Egyesületünk két raja segédkezett a solymári és pomázi tüzeseteknél, ahol az egyik alkalommal három faház tűzénél, illetve a másik helyszínen egy nagyterjedésű avar- és bozótűznél avatkoztak be.

- A rendőrség felkérésére két alkalommal a 10. sz. főúton történt közlekedési balesethez vonultak egységeink.

- A mentők is kérték tűzoltóink segítségét egy túlsúlyos beteg emeletről történő biztonságos leszállításánál.

- Az elmúlt napokban a városunkat érintő özvízszzerű esőzés következtében egyesületünk két fővárosi rajjal együtt szivattyúzott a lakóházak alagsorát és pincéjét elöntő sáros áradat eltávolítása céljából.

A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület
május 11-én 10 órától a Halastó Kemping területén

zenés Flórlán-napi rendezvényt

szervez, melyre szeretettel vár mindenkit, de elsősorban az ifjú korosztályt. Játékos vetélkedő, tűzoltási és műszaki mentési bemutató és még számos program várja a rendezvény résztvevőit.



KONTÉNERES SITT- ÉS SZEMÉTSZÁLLÍTÁS

Metzger József

Mobil: 06 (20) 994-3486

„Aranyvéna“ Mese- és novellaíró pályázat

A Pilisvörösvári Községi Ház Mese- és novellaíró pályázatot hirdet.

Ha szeretsz mesélni, és van „írói vénád”, akkor itt a remek alkalom, hogy próbára tedd tehetségedet!

Nevezni az alábbi két kategóriában lehet:

1. általános iskola alsó tagozat:

2. általános iskola felső tagozat:

MESE bármely témában

NOVELLA bármely témában

(max: 2 A/4-es oldal)

(max: 4 A/4-es oldal)

Mindkét kategória három legjobb pályaműve a
PILISVÖRÖSVÁRI ÚJSÁG számaiban jelenik meg.

A pályaművek beadási határideje:

2002. május 31. a Községi Házban

Ünnepélyes eredményhirdetés a
„Vörösvári napok” keretében történik.

PHYTODERM COSMETIC CLINIC

SZOLGÁLTATÁSAINK

- NŐI-FÉRFI KOZMETIKAI KEZELÉSI PROGRAMOK
- MIKROMASSZÁZS
- VÁKUMOS ARCTISZTÍTÁS
- IONTOFORÉZIS
- ULTRAHANGOS KEZELÉS
- RÁNCKEZELESEK
- AMERIKAI GYANTÁZÁS

TESTKEZELÉSI PROGRAMOK:

- MÉLYTENGERTI ISZAP
- KONTURALAKÍTÓ ÉS
- MÉREGTELENÍTŐ ELJÁRÁS
- ULTRAHANGOS FOGYASZTÁS
- CELLULITIS KEZELÉSEK
- VÉRKRISTÁLY ANALÍZIS

* CSONTKOVÁCS

* BIOPTRON ESZTÉTIKAI ÉS GYÓGYÁSZATI FÉNYTERÁPIÁS KEZELÉSEK

* AQUA ENERGETIZÁLÓ AROMATERÁPIÁS GYÓGYMASSZÁZS PROGRAMOK

* IRISZ DIAGNOSZTIKA

CÍM: 2085 PILISVÖRÖSVÁR,
SZENT JÁNOS U. 3. (FEDÁSZ FOGKLINIKÁ) TEL.: 06 (20) 334-7367

NYITVA TARTÁS:
HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG: 8-20-IG, SZOMBATON: 8-14-IG



Megérkeztek

- II. 2. **Gyimóthy Bálint**
Gyimóthy Ákos
és Elter Anna fia
- III. 11. **Fedasz Milán**
Fedasz László és
Kucsera Ildikó fia
- III. 22. **Nick András Márk**
Nick Gábor András
és Körmöndi Anita fia
- III. 27. **Szabó Lili Anna**
Szabó Balázs
és Zsámboki Melinda leánya
- IV. 8. **Silye Zsolt**
Silye Béla
és Fazekas Ildikó fia

Házasságot kötöttek



Lapzártáig április hónapban
nem történt házasságkötés

Kék - fény

A rendőrségtől azt a tájékoztatást kaptuk, hogy április havában nem történt közlésre méltó esemény.

FELHÍVÁS!

Felhívjuk kedves hirdetőink, külsős szerkesztőink figyelmét, hogy lapzártá minden hónap 15. napján van!

Kérjük a kedves intézményvezetőket, hogy szerkesztőinket idejében értesítsék rendezvényeikről!

Köszönjük
(a szerkesztők)

Vörösvári Újság Berichswarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:

Botzheim István polgármester

Felelős szerkesztő:

Szakács Gábor

Tel.: 06-1-403-1086,

06-30-431-1281

e-mail: szakacs gabor@axelero.hu

A szerkesztőség címe:

Közösségi Ház

2085 Pilisvörösvár, Fő utca 127.

Tel.: 330-470

Készült a Komp Kft. nyomdájában
(Solymár, Mátyás király út 7.

Tel.: 06-26-361-557,

06-30-9420-049).

Nyomdai
előkészítés:
B'ARTBOX

ISSN 1417-6823

Megjelent 1400 példányban.

www.pilisvorosvar.hu/vorosvariujsg

Köszönjük, hogy az újságot áru- sítják:

Halmschláger élelmiszerboltok, Havas kiskereskedés, Hidas vegyeskereskedés, hírlap-árusok, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Könyvesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Pataki élelmiszerbolt, Photo Porst, Sebesfi bolt, Sikari gyógyszertár, Szintai papírbolt, Sztinka és Mirk élelmiszerbolt, Tácsik pékség, Turmix bolt, Városi Könyvtár, Vízöntő gyógyszertár, Zöldcsibe vegyesbolt

Eltávoztak



- I. 3. **Scheller Ferenc**,
Éliás Teréz férje, 49 éves, Akácfa u. 5.
- I. 24. **özv. Bednárék Jánosné**,
75 éves, Kápolna u. 105.
- I. 25. **özv. Pillein Mártonné**,
sz. Orbán Mária, 92 éves,
Dobó I. u. 26.
- I. 27. **Manhertz István**,
Manhertz István édesapja,
Spiegelberger Teréz férje, 75 éves,
Kápolna u. 23.
- II. 2. **Markok Imre**,
Markok Imre és Mencsik Mária fia,
48 éves, Tompa M. u. 16.
- II. 7. **Geiselhardt Magdolna**,
Háber Henrik felesége, 60 éves,
Táncsics M. u. 8.
- II. 21. **Kozek Anna**,
Izsák Ferenc felesége, 70 éves,
Dózsa Gy. u. 36.
- II. 22. **Vejczy Éva**,
Scheller János felesége, 35 éves,
Szegefü u. 46.
- III. 10. **Deák Vilmosné**
sz. Löffler Józsa, Deák Vilmos özvegye,
85 éves, Solymári út 12.
- III. 22. **Demeter Ferenc**,
Antal Mária férje, 47 éves,
Erkel F. u. 46.
- III. 26. **Szabolcsi Mária**,
Peller József felesége, 61 éves,
Akácfa u. 2.
- III. 28. **Strack József**,
Manhertz Mária férje, 77 éves,
Iskola u. 33.
- IV. 6. **Hável Ferenc**,
Lányi Erzsébet férje, 66 éves,
Rákóczi u. 17. fsz. 1.
- IV. 8. **Wenczel Borbála**,
Wittmann István felesége, 87 éves,
Lévai u. 4.
- IV. 12. **Sziklai Miklós**,
Tamási Ildikó férje, 32 éves,
Dózsa Gy. u. 59.
- IV. 13. **özv. Schuck Györgyné**
sz. Manhertz Anna, Schuck György
özvegye, 81 éves, Fő u. 42.
- IV. 21. **Horváth Katalin**,
Stolcz József felesége, 54 éves,
Szabadság u. 2.
- IV. 21. **özv. Marosvári Frigyes**,
Wippelhauser Mária férje, 81 éves,
Zrinyi u. 27.
- IV. 23. **Peller Anna**,
Braun György özvegye, 60 éves,
Dózsa Gy. u. 34.
- IV. 24. **Krammer Géza**,
Wenczl Anna férje, 60 éves,
Dózsa Gy. u. 75.

BON-BON BOLT NYÍLT PILISVÖRÖSVÁRON

AJÁNLATUNK: édességek, bon-bonok,
whisky-k, Tokaji aszúk, krémlikőrök,
olasz és spanyol borok, pezsgők, kimért süтик,
drázsék, gumicukrok és más finomságok,
cigaretták, szivarok, pipa- illetve cigarettadohányok.

Ezen kívül: ajándécsomagok és -kosarak,
készen, illetve megrendelésre is.

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

CÍM: 2085 PILISVÖRÖSVÁR, FŐ U. 22.
TEL.: 06 (20) 496-9927
NYITVA: H-P: 8-17, SZO.: 9-12

**HIRDESSEN A
VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN!**

Hirdetési díjaink:

1/1 oldal:	... 25 000 Ft
1/2 oldal:	... 12 500 Ft
1/4 oldal:	... 6250 Ft
1/8 oldal:	... 3125 Ft
1/16 oldal:	... 1560 Ft

Színes hirdetés: 25% felár.
(Az árak áfával együtt értendők!)

ZAKEUS ÉTTEREM

Egyedi környezet, különleges belső tér!
(A Pázmány Péter Katolikus Egyetem területén)



**BEJÁRAT
A 10-ES ÚTRÓL!**

Menzai étkeztetés
nem csak egyetemisták
számára

Esküvők, céges rendezvények családi össze-
jövetelek rendezése felsőfokon

Étlapunkon 120 féle ételkülönlegesség

ÚJ!! ZAKI GYORSÉTTEREM

Pilisvörösváron az OTP vel szemben
Nyitás: március 3 án

www.zakeus.kozep.hu

Nyitva: minden nap
Asztalfoglalás: 26/375 147

DOMBRÁDY

MÁR HÉTFŐN IS!

**P
T
I
K
A**

Értesítjük Kedves Vásárlóinkat,
Dombrády Optika a Rezsnek Optika jogutódjaként
magasabb színvonalú szolgáltatásokkal várja

- SZEMVIZSGÁLAT
- KONTAKTLENCSEK (SZÍNES IS)
- SZEMÜVEG KÉSZÍTÉS
- EXKLUZIV KERETEK ÉS NAPSZEMÜVEGEK

NYITVA TARTÁS:

H-P: 10-18-IG, SZOMBAT: 10-13-IG, VASÁRNAS: ZÁRVA

CÍM: SOLYMÁR 2083 TERSTYÁNSZKI U. 3.

TELEFON: (26) 360-829, (26) 560-229



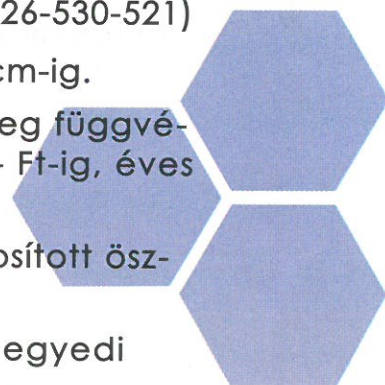
*Nyaralni megy?
Hosszabb időre elutazik?
Biztos helyen szeretné
tudni értékeit?*

SZÉFBÉRLET



Egy biztonságos megoldás!

- ▶ A szolgáltatás Pilisvörösvár, Fő út 130. alatti központi kirendeltségünkön vehető igénybe. (Telefon: 26-530-521)
- ▶ Széfméret: 43*250*390 cm-től 300*300*410 cm-ig.
- ▶ A bérleti díj a széf mérete és a biztosított összeg függvényében havi bérlet esetén 1125,- Ft-tól 2500,- Ft-ig, éves bérlet esetén 13 500,- Ft-tól 30 000,- Ft-ig.
- ▶ A fenti díjak 300 000,- Ft-tól 2 000 000,- Ft biztosított összeghatárig terjednek.
- ▶ 2 millió forint feletti bérleti igények eseteire egyedi megállapodás köthető



Pilisvörösvár és Vidéke Takarékszövetkezet: A személyre szóló bank!

Helyezze értéktárgyait biztonságba nálunk!



Történelmi pillanat Pilisvörösváron:

Bugakov Vjacseszláv úr, Orosz Föderáció Magyarországi Nagykövetségének tanácsosa és Jakob von Wagner úr, a Németországi Szövetségi Köztársaság Nagykövetségének első titkárának kézfogása a katonasírok felszentelése után.



Fotó: Rásonyi Gyözőné